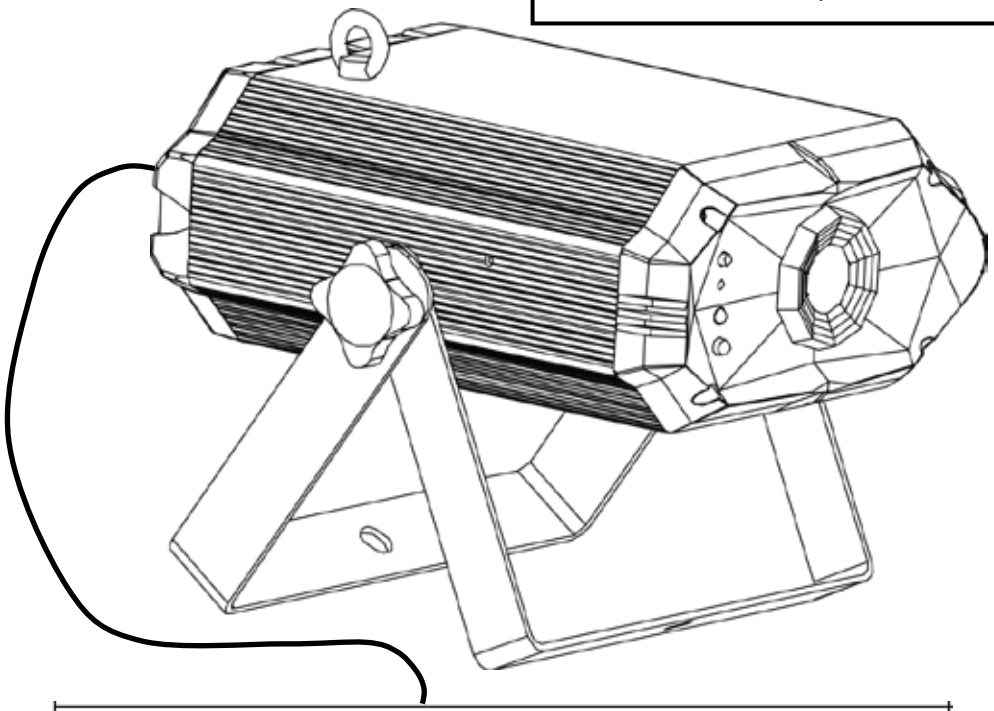
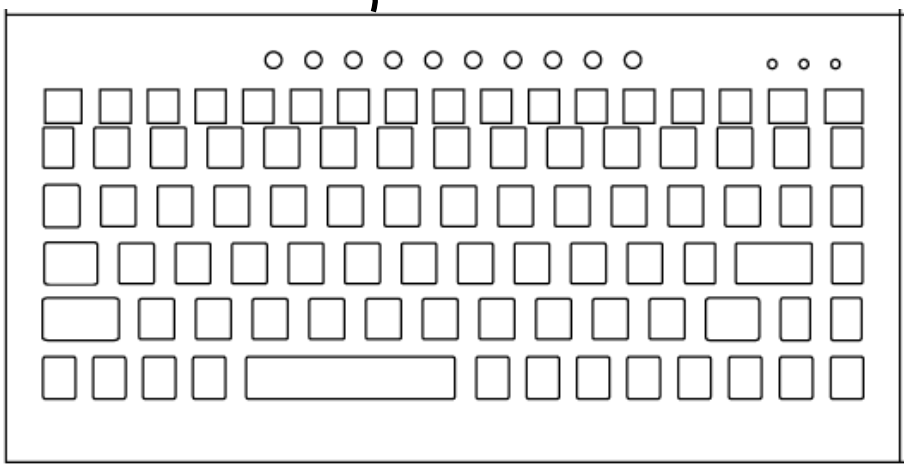
SCORPION™ Script

# User Manual

**LASER LIGHT**
**AVOID DIRECT EYE EXPOSURE**
**CLASS 3R LASER PRODUCT**
**CLASSIFIED PER EN/IEC 60825-1:2007**
**Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.**





CHAUVET DJ®

# Table of Contents


**1. Before You Begin ..... 5**

What is Included ..... 5
Unpacking Instructions ..... 5
Claims ..... 5
Manual Conventions ..... 5
Symbols ..... 5
Disclaimer ..... 5
Safety Notes ..... 6
Non-Interlocked Housing Warning ..... 7
Laser Safety Notes ..... 7
Laser Safety Label Reproduction ..... 8
Laser Exposure Warning ..... 9
Laser Emission Data ..... 9

**2. Introduction ..... 10**

Overview ..... 10
Dimensions (Scorpion™ Script) ..... 11
Dimensions (Keyboard) ..... 12

**3. Setup ..... 13**

AC Power ..... 13
Mounting ..... 13
Orientation ..... 13
Rigging ..... 13
Proper Usage ..... 14

**4. Operation ..... 15**

Manual Mode ..... 15
IR Remote ..... 16
Keyboard ..... 17
Using the Keyboard ..... 17
Menu Options ..... 17
1. Text Mode ..... 17
2. Auto Mode ..... 19
3. Music Mode ..... 19
4. Clock Mode ..... 19
5. Pattern Mode ..... 19

**5. Technical Information ..... 20**

Product Maintenance ..... 20

**6. Technical Specifications ..... 21**

Returns ..... 22
Contact Us ..... 23

**1. Antes de Empezar ..... 24**

Qué va Incluido ..... 24
Instrucciones de Desembalaje ..... 24
Reclamaciones ..... 24
Convenciones del Manual ..... 24
Símbolos ..... 24
Exención de Responsabilidad ..... 24
Notas de Seguridad ..... 25
Advertencia sobre Carcasa no Cerrada ..... 26
Notas de Seguridad sobre Láser ..... 26
Reproducción de la Etiqueta de Seguridad del Láser ..... 28
Advertencia sobre Exposición al Láser ..... 29
Datos de Emisión Láser ..... 29

**2. Introducción ..... 30**

Vista General ..... 30
Dimensiones (Scorpion™ Script) ..... 31
Dimensiones (Teclado) ..... 32

**3. Configuración ..... 33**

Corriente Alterna ..... 33
Montaje ..... 33
Orientación ..... 33
Colocación ..... 33
Uso Adecuado ..... 34

**4. Funcionamiento ..... 35**

Modo Manual ..... 35
Mando a Distancia por IR ..... 36
Teclado ..... 37
Utilizar el Teclado ..... 37
Opciones de Menú ..... 37
1. Modo Texto ..... 37
2. Modo Automático ..... 39
3. Modo Música ..... 39
4. Modo Reloj ..... 39
5. Modo Patrón ..... 39

**5. Información Técnica ..... 40**

Mantenimiento del Producto ..... 40

**6. Especificaciones Técnicas ..... 41**

Devoluciones ..... 42

**Contacto ..... 43**

**1. Avant de Commencer ..... 44**

Contenu ..... 44
Instructions de Déballage ..... 44
Réclamations ..... 44
Conventions Manuelles ..... 44
Symboles ..... 45
Clause de Non Responsabilité ..... 45
Consignes de Sécurité ..... 46
Avertissement de Boîtier Non-Verrouillé ..... 47
Consignes de Sécurité des Lasers ..... 47
Reproduction de l'Etiquette de Sécurité Laser ..... 49
Avertissement d'Exposition au Laser ..... 50
Données d'Émission Laser ..... 50

**2. Introduction ..... 51**

Vue d'Ensemble ..... 51
Dimensions (Scorpion™ Script) ..... 52
Dimensions (Clavier) ..... 53

**3. Configuration ..... 54**

Alimentation CA ..... 54
Installation ..... 54
Orientation ..... 54
Montage ..... 54
Utilisation Appropriée ..... 55

**4. Fonctionnement ..... 56**

Mode Manuel ..... 56
Télécommande IR ..... 57
Clavier ..... 58
Utilisation du Clavier ..... 58
Options du Menu ..... 58
1. Mode Texte ..... 58
2. Mode Automatique ..... 60
3. Mode Musical ..... 60
4. Mode Horloge ..... 60
5. Mode Motif ..... 60

**5. Informations Techniques ..... 61**

Entretien de l'Appareil ..... 61

**6. Spécificités Techniques ..... 62**

Retours ..... 63

**Nous Contacter ..... 64**

# 1. BEFORE YOU BEGIN

## What is Included

- Scorpion™ Script
- External Power Supply
- IR Remote
- USB Keyboard
- USB to PS/2 adapter
- USB Extension, 16.4 ft (5 m)
- Warranty Card
- User Manual

## Unpacking Instructions

Carefully unpack the product immediately and check the box to make sure all the parts are in the package and are in good condition.

## Claims

If the box or the contents (the product and included accessories) appear damaged from shipping or show signs of mishandling, notify the carrier immediately, not CHAUVET®. Failure to do so in a timely manner may invalidate your claim with the carrier. In addition, keep the container and all the packing material for inspection.

For other issues, such as missing components or parts, damage not related to shipping, or concealed damage, file a claim with CHAUVET® within 7 days of delivery.

## Manual Conventions

| Convention | Meaning |
|---|---|
| **1–512** | A range of values |
| **50/60** | A set of values of which only one can be chosen |
| **Settings** | A menu option not to be modified |
| **Menu > Settings** | A sequence of menu options to be followed |
| **<ENTER>** | A key to be pressed on the product's control panel |
| **ON** | A value to be entered or selected |

## Symbols

| Symbol | Meaning |
|---|---|
| | Critical installation, configuration, or operation information. Ignoring this information can cause the product to not work, damage it, or cause harm to the operator. |
| | Important installation or configuration information. The product may not function correctly if this information is not used. |
| | Useful information. |

## Disclaimer

The information and specifications contained in this document are subject to change without notice. CHAUVET® assumes no responsibility or liability for any errors or omissions that may appear in this manual, and reserves the right to revise or recreate this manual at any time. Download the latest version from www.chauvetlighting.com.

**© Copyright 2014 CHAUVET®. All rights reserved.**

Printed in P.R.C.

Electronically published by CHAUVET® in the United States of America.

| Author | Date | Editor | Date |
|---|---|---|---|
| A. Leon | 06/24/14 | D. Couppe | 06/24/14 |

## Safety Notes

The Safety Notes include important laser system safety information. Read and understand all instructions before powering on the laser for the first time. Knowing these safety instructions is crucial to avoiding laser eye injury and breaking the law. Keep this User Manual in a safe place for future reference.

**STOP AND READ ALL LASER SAFETY DATA**

- **Lasers can be hazardous and have unique safety considerations. Permanent eye injury and blindness is possible if lasers are used incorrectly. Pay close attention to each safety REMARK and WARNING statement in this User Manual. Read all instructions carefully BEFORE operating this device.**
- Always connect the product to a grounded circuit to avoid the risk of electrocution.
- Always disconnect the product from the power source before cleaning or replacing the fuse.
- Avoid direct eye exposure to the light source while the product is on.
- Make sure the power cord is not crimped or damaged.
- Never disconnect the product from power by pulling or tugging on the cord.
- If mounting the product overhead, always secure to a fastening device using a safety cable.
- Make sure there are no flammable materials close to the product when operating.
- Do not touch the product's housing when operating because it may be very hot.

- **This product is not intended for permanent installation.**
- Always make sure that the voltage of the outlet to which you are connecting the product is within the range stated on the decal or rear panel of the product.
- The product is for indoor use only! (IP20) To prevent risk of fire or shock, do not expose the product to rain or moisture.
- Always install the product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces.
- Be sure that no ventilation slots on the product's housing are blocked.
- Never connect the product to a dimmer.
- Make sure to replace the fuse with another of the same type and rating.
- Always use the mounting bracket to carry the product.
- Do not switch the product on/off in short intervals. This will reduce the laser diode life.
- Do not shake this product. Avoid brute force when mounting or operating this product.
- ALWAYS use a safety cable when mounting the product overhead.
- The maximum ambient temperature (Ta) is 104 °F (40 °C). Do not operate the product at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately.
- Never try to repair the product. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Contact the nearest authorized technical assistance center.

- Avoid direct eye contact with laser light. Never intentionally expose your eyes or others to direct laser light.
- This laser product can potentially cause instant eye injury or blindness if laser light directly strikes the eyes.
- It is illegal and dangerous to shine this laser into audience areas, where the audience or other personnel could get direct laser beams or bright reflections into their eyes.
- It is a U.S. federal offense to shine any laser at aircraft.
- Use of controls, adjustments, or procedures other than those specified in this User Manual may result in hazardous radiation exposure.
- DO NOT attempt any repairs. Repairs and servicing must be carried out by a certified technician. **Unauthorized modifications are forbidden for safety reasons!**

Keep this User Manual for future consultation. If transferring ownership of the product to another user, be sure this document is kept with the laser.

## Non-Interlocked Housing Warning

- This unit contains high power laser devices internally.
- Do not open the laser housing, due to potential exposure to unsafe levels of laser radiation.
- The laser power levels, accessible if the unit is opened, can cause instant blindness, skin burns, and fires.

## Laser Safety Notes

**STOP AND READ ALL THE LASER SAFETY NOTES BELOW**

Laser light is different from any other light sources. The light from this product can potentially cause eye injury if the product is not set up and used properly. Laser light is thousands of times more concentrated than light from any other kind of light source. This concentration of light can cause instant eye injuries, primarily by burning the retina (the light-sensitive portion at the back of the eye). Even if you cannot feel "heat" from a laser beam, it can still potentially injure or blind you or your audience. Even very small amounts of laser light are potentially hazardous—even at long distances. Laser eye injuries can happen faster than you can blink.

**DO NOT** assume that because laser entertainment products split the laser into hundreds of beams and that the laser beam is scanned out in high speed, that an individual laser beam is safe for eye exposure. This laser product uses dozens of milliwatts of laser power (Class 3B levels internally) before it splits into multiple beams (Class 3R levels). Many of the individual beams are potentially hazardous to the eyes.

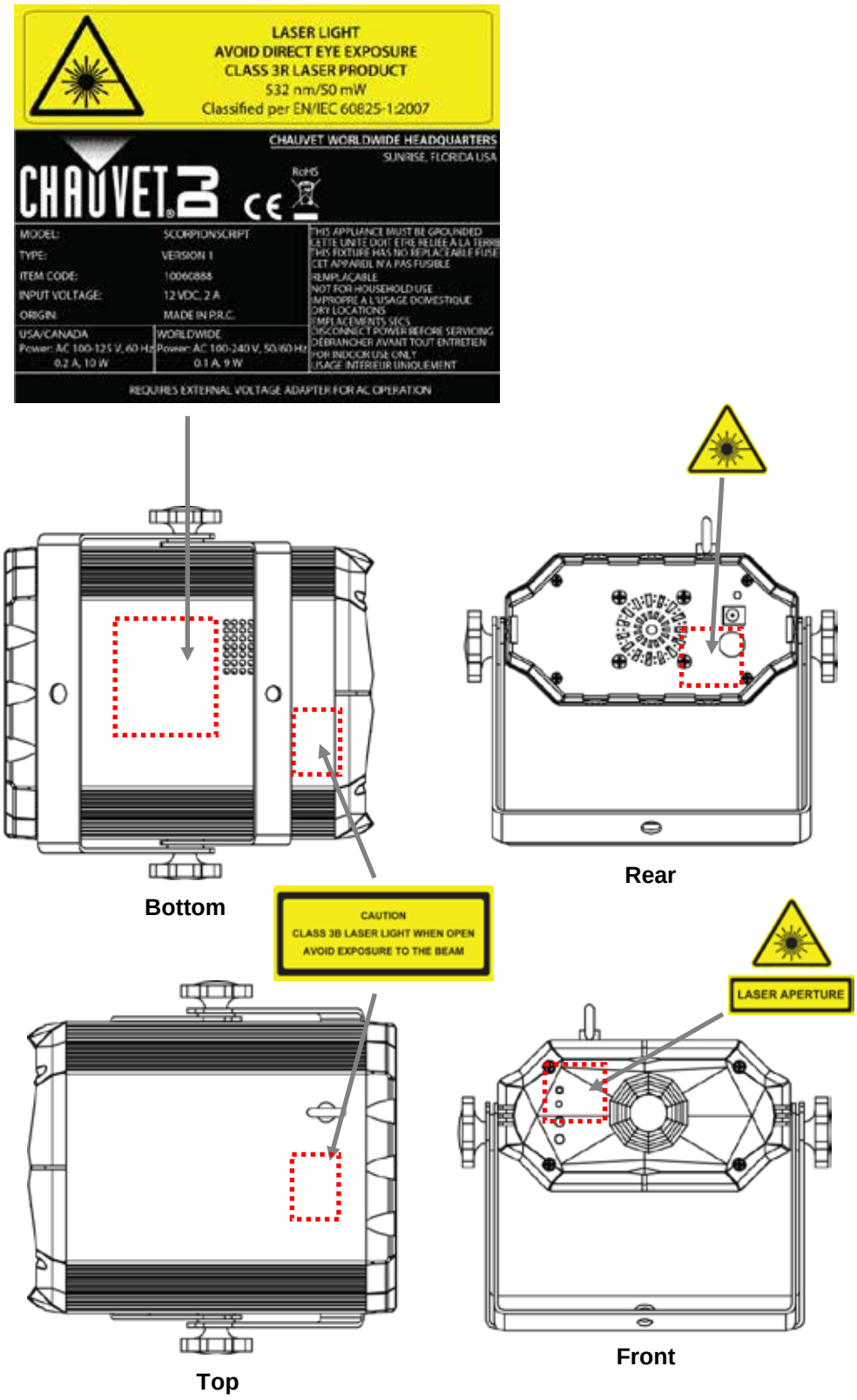
**DO NOT** assume that because the laser light is moving, it is safe. Laser light is never without risk, nor do the laser beams always move. Since eye injuries can occur instantly, it is critical to prevent the possibility of ANY direct eye exposure. According to laser safety regulations, it is not legal to aim Class 3R lasers into areas where people can get exposed. This is true even if the laser is aimed below people's faces, such as on a dance floor.

- Do not operate the laser without first reading and understanding all safety and technical data in this manual.
- **ALWAYS** set up and install all laser effects so that all laser light is at least 3 meters (9.8 feet) above the floor on which people can stand. See the Proper Usage section of this manual.
- After setup, and prior to public use, test laser to ensure proper function. Do not use if any defect is detected.
- **DO NOT** use laser if the laser appears to be emitting only one or two beams, rather than dozens/hundreds, as this could indicate damage to the diffraction grating optic, and could allow emission of laser levels higher than Class 3R.
- **DO NOT** point lasers at people or animals.
- Never look into the laser aperture or laser beams.
- **DO NOT** point lasers into areas in which people can potentially get exposed, such as uncontrolled balconies, etc.
- **DO NOT** point lasers at highly reflective surfaces such as windows, mirrors, and shiny metal. Even laser reflections can be hazardous.
- Never point a laser at aircraft; this is a U.S. federal offense.
- Never point un-terminated laser beams into the sky.
- Do not expose the output optic (aperture) to harsh cleaning chemicals.
- Do not use the laser if the housing is damaged, open, or if the optics appear damaged in any way.
- Never open the laser housing. The high laser power levels inside of the protective housing can start fires or burn skin, and will cause instant eye injury.
- Never leave this product running unattended.
- The operation of a Class 3R laser show is only allowed if the show is controlled by a skilled and well-trained operator, familiar with the data included in this manual.
- The legal requirements for using laser entertainment products vary from country to country. The user is responsible for the legal requirements in the location/country of use.

**CAUTION! DO NOT operate this device in ways not specified in this User Manual. Failure to follow the instructions will void the warranty, may damage the product, or injure the user or the audience.**

**CAUTION! This product cannot be discarded with household waste. Contact your local waste management service for electronic disposal regulations in your area.**

## Laser Safety Label Reproduction



## Laser Exposure Warning

**LASER LIGHT AVOID DIRECT EYE EXPOSURE**

Further guidelines and safety programs for safe use of lasers can be found in the ANSI Z136.1 Standard “For Safe Use of Lasers”, available from the Laser Institute of America: www.laserinstitute.org. Many local governments, corporations, agencies, military, and others, require all lasers to be used under the guidelines of ANSI Z136.1. Laser Display guidance can be obtained via the International Laser Display Association: www.laserist.org.

# Laser Emission Data

**Scorpion™ Script**

| | |
|---|---|
| Laser Classification | Class 3R |
| Green Laser Medium | DPSS Nd:YVO4, 532 nm/50 mW |
| Beam Diameter | <5 mm at aperture |
| Pulse Data | All pulses < 4 Hz (>0.25 sec) |
| Divergence (each beam) | <2 mrad |
| Divergence (total light) | <160 degrees |
| Laser Power of Each Beam from Aperture* | <5 mW |

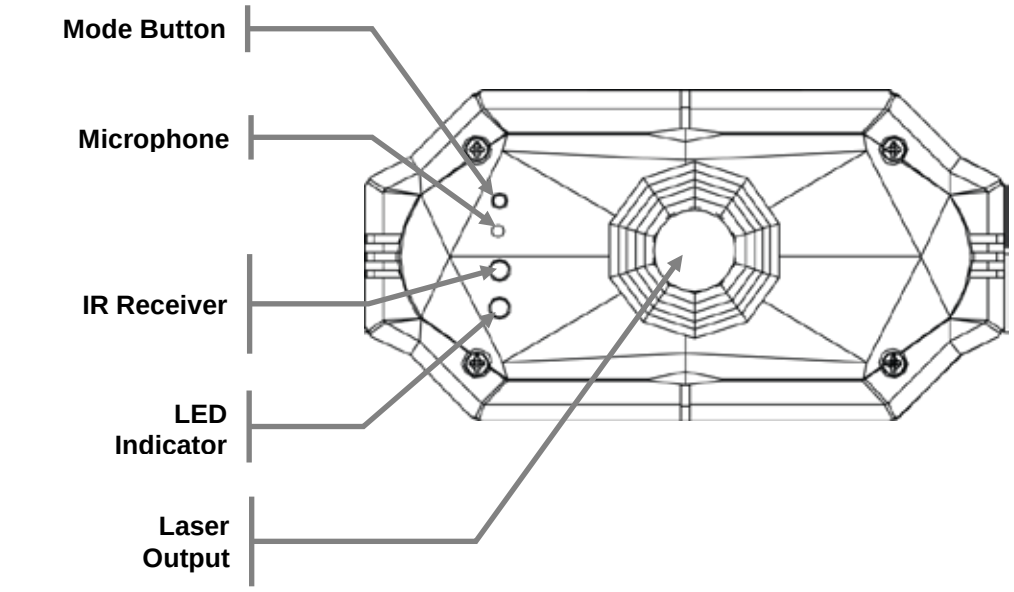
**As measured under IEC measurement conditions for classification.*

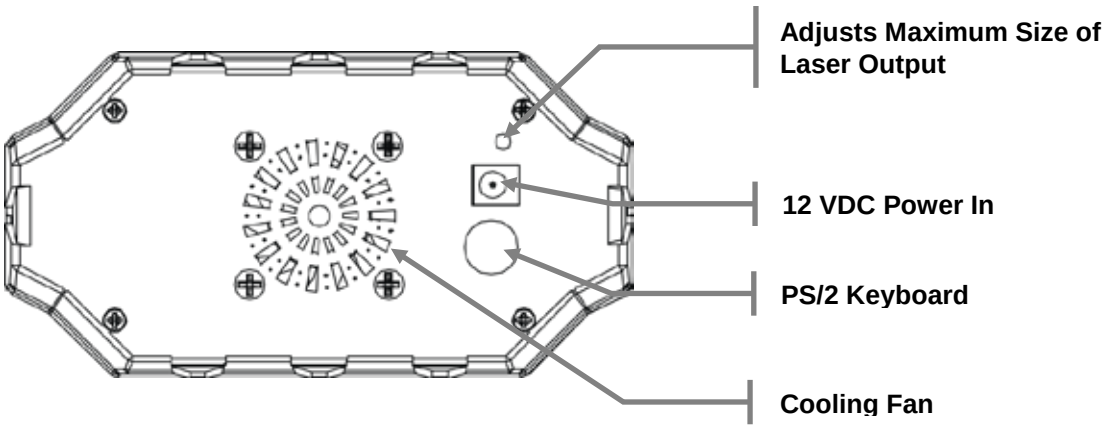
## Laser Compliance Statement

This laser product complies with EN/IEC 60825-1 Ed 2, 2007-03, and U.S. FDA/CDRH FLPPS via the terms of Laser Notice No. 50 dated June 24, 2007. This laser device is classified 3R. (Class 3R is the international equivalent of U.S. Class IIIa.) No maintenance is required to keep this product in compliance with laser performance standards.

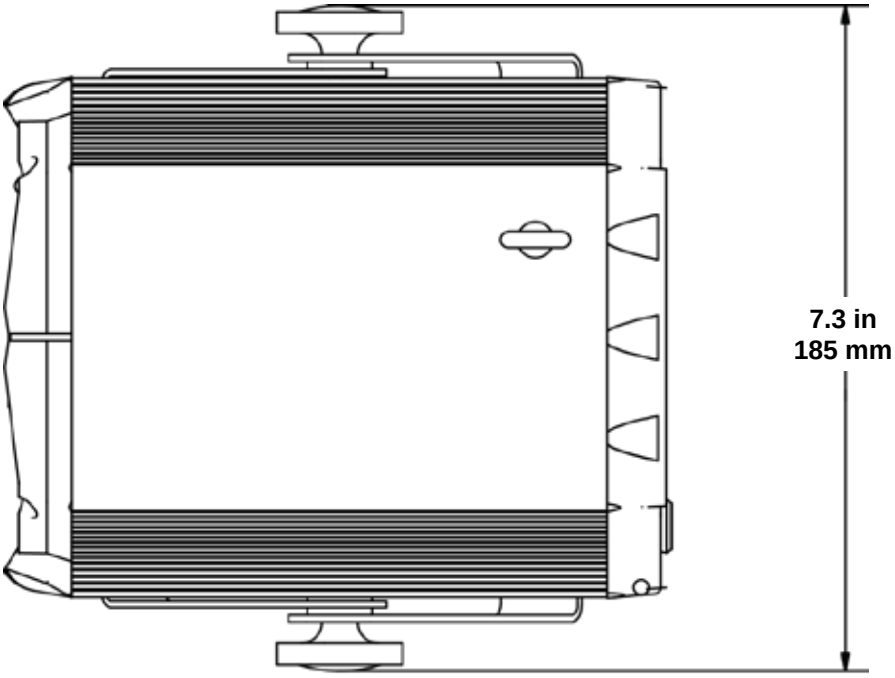
# 2. INTRODUCTION

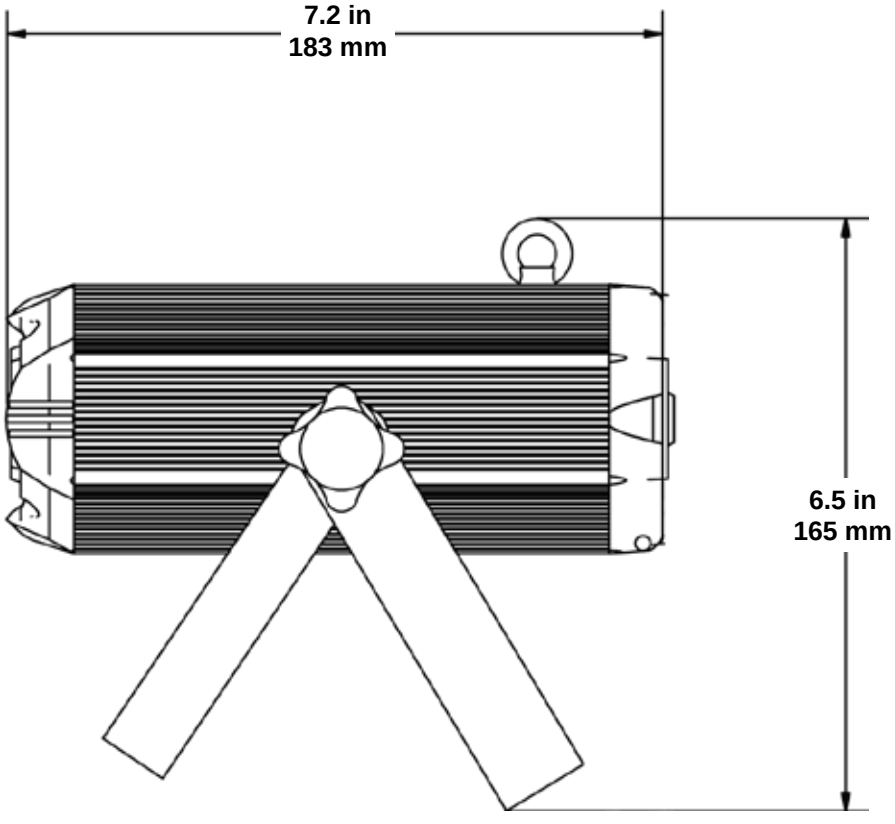
## Overview



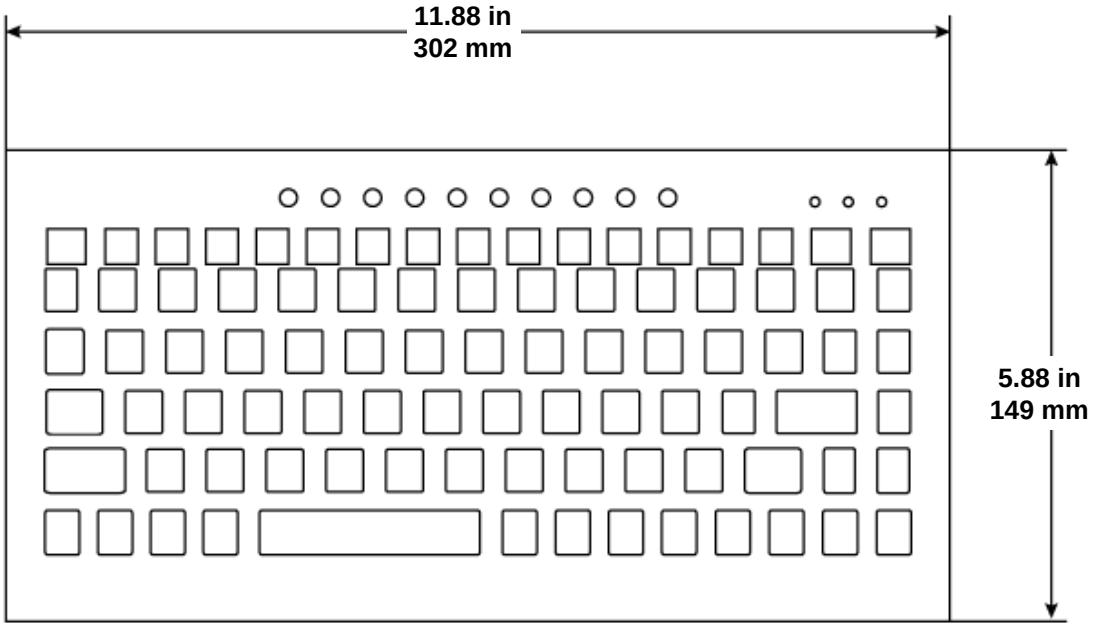



## Dimensions (Scorpion™ Script)



## Dimensions (Keyboard)



# 3. SETUP

## AC Power

This product includes an external power supply which is auto-ranging and runs on 100 to 240 VAC, 50/60 Hz power. Only use the included power supply! To obtain a replacement power supply, contact CHAUVET®. To determine the power requirements for a particular product, see the label affixed to the product or refer to the product's specifications chart. A product's listed current rating indicates its average current draw under normal conditions.

**Always connect the product to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Never connect the product to a rheostat (variable resistor) or dimmer circuit, even if the rheostat or dimmer channel is used only as a 0 to 100% switch.**

## Mounting

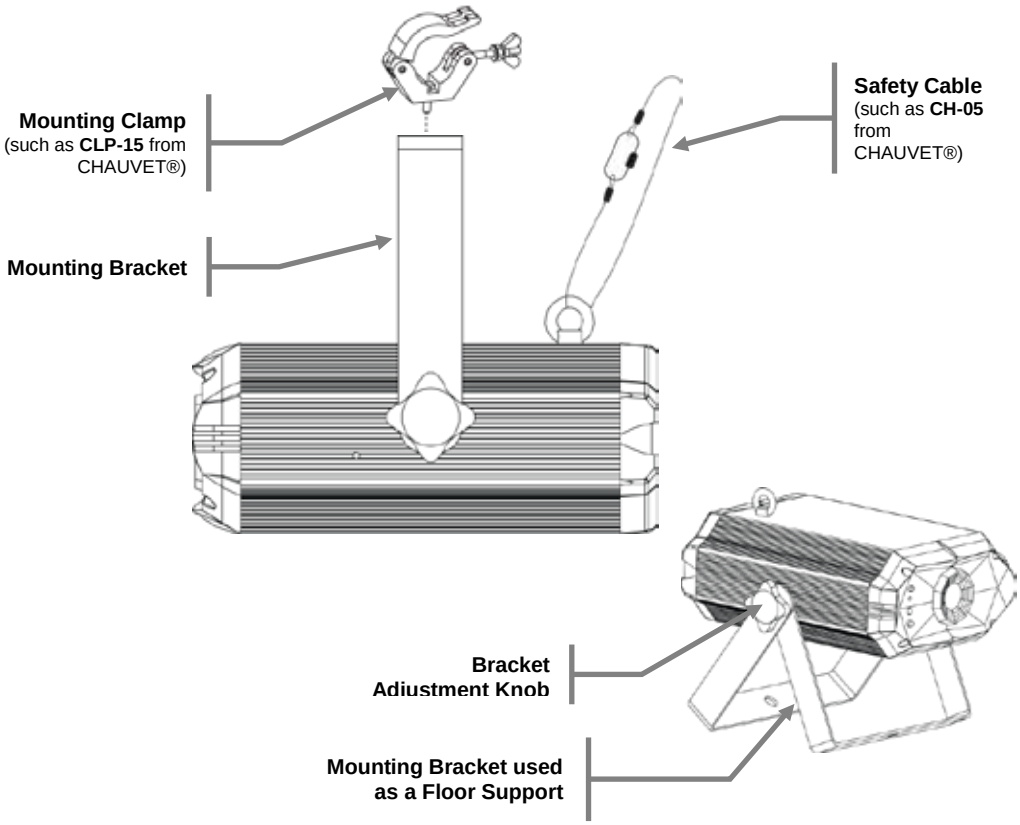
Before mounting the product, read and follow the safety recommendations indicated in the Safety Notes. See Proper Usage.

## Orientation

The Scorpion™ Script must be mounted in a position that includes planning for safe laser usage. In addition, make sure adequate ventilation is provided around the product.

## Rigging

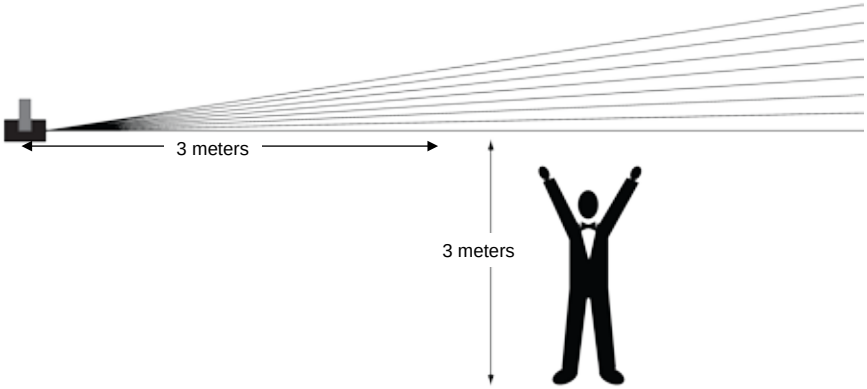
- Before deciding on a location for the product, always make sure there is easy access to the product for maintenance and programming.
- Make sure that the structure or surface onto which you are mounting the product can support the product's weight (see the Technical Specifications).
- When mounting the product overhead, always use a safety cable. Mount the product securely to a rigging point, such as an elevated platform or a truss.
- When rigging the product onto a truss, you should use a mounting clamp of appropriate weight capacity. The double-bracketed yoke has 13-mm holes, which are appropriate for this purpose.
- The bracket adjustment knobs allow for directional adjustment when aiming the product to the desired angle. Only loosen or tighten the bracket knobs manually. Using tools could damage the knobs.



## Proper Usage

This product is for overhead mounting only. For safety purposes, CHAUVET® recommends mounting lighting effect products on steady elevated platforms or sturdy overhead supports using suitable hanging clamps. In all cases, use safety cables. Obtain appropriate mounting hardware from your lighting vendor.

International laser safety regulations require that laser products must be operated in the fashion illustrated below, with a minimum of 9.8 feet (3 meters) of vertical separation between the floor and the lowest laser light. Additionally, 9.8 feet (3 meters) of horizontal separation is required between laser light and audience or other public spaces.




**CAUTION! USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS, OR PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THIS USER MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.**

# 4. OPERATION

This product is not designed for continual use. Make sure there are regular breaks during operation to maximize the life of your laser. Always disconnect the Scorpion™ Script from power when not in use.

## Manual Mode

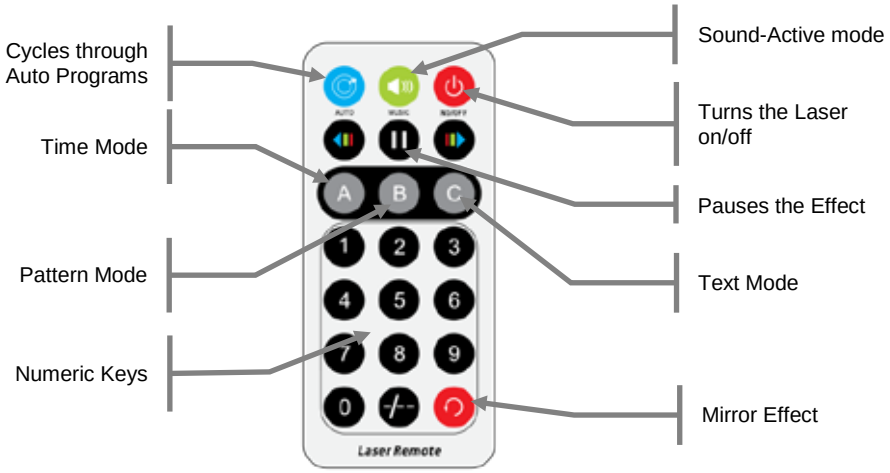
Access the four different operating modes available in this product by using the **<MODE>** button on the front panel. Pressing and holding the **<MODE>** button for 2.5 seconds will turn the product on or off. Press **<MODE>** to cycle through the modes. Please see a description of each mode below.

Press and hold **<MODE>** to turn off the Scorpion™ Script. Press **<MODE>** again to turn it back on.

| Mode | Description |
|---|---|
| Auto | Built-in auto programs |
| Sound | Sound-active mode |
| Text | Text mode |
| Time | Time mode |

- **The LED indicator on the front of the product will illuminate in red when an auto program is selected.**
- **The LED indicator on the front of the product will illuminate in blue when the Sound-Active mode is selected, and will blink to the beat of detected sounds.**
- **The LED indicator on the front of the product will illuminate in red and blue when text mode is selected.**
- **The LED indicator on the front of the product will blink red and blue when time mode is selected.**

# IR Remote

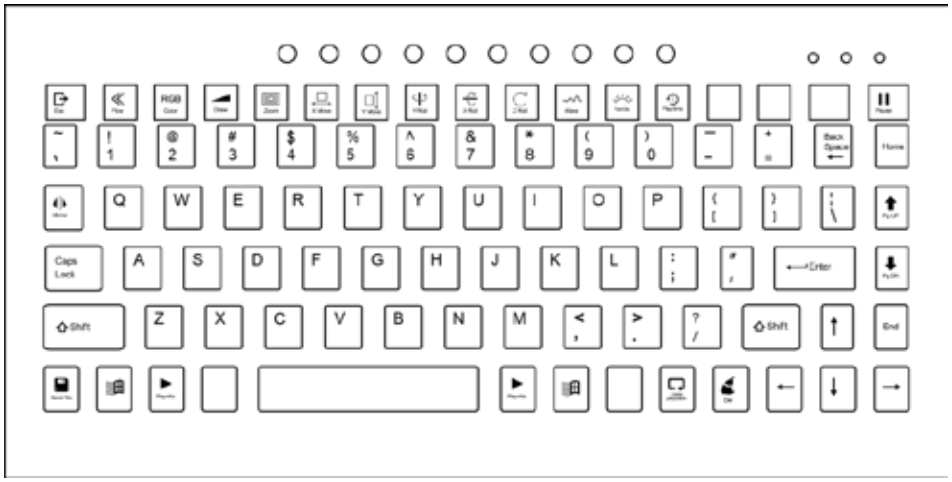



| Button | Function/Button | Description |
|---|---|---|
| | **ON/OFF** | Turns laser on/off. |
| | **Auto Mode** | Laser runs on built-in Auto mode. Red LED indicator lights.<br>Press the number buttons for the following design packs:<br>**<1>** Christmas, **<2>** Love, **<3>** Birthday, **<4>** Dance,<br>**<5>** Halloween, **<6>** Music, **<7>** Wall patterns, **<8>** Square pattern,<br>**<9>** Flat Line pattern, **<0>** New Year Countdown |
| | **Sound-Active Mode** | Sound-Active mode. Blue LED indicator flashes when sound is detected. Sound-Active mode displays the same design packs as Auto mode, but responds to sounds.<br>Press and hold to enable sound sensitivity adjustment.<br>Use **<1>** (least sensitive) to **<9>** most sensitive. |
| | **Pause** | Pauses the program. Press again to continue the program. |
| A | **Time Mode** | Press to enter time mode. Red and blue LED indicator blinks.<br>Press again to cycle through year, month, date, time. |
| B | **Pattern Mode** | Press to enter Pattern mode.<br>Press the number buttons for the following: **<1>** coils, **<2>** triangles, **<3>** arcs, **<4>** pentagons, **<5>** sawtooth circles, **<6>** circles, **<7>** squares, **<8>** stars, **<9>** circles of circles, **<0>** starbursts |
| C | **Text Mode** | Press to enter Text mode, then press any numbered button. Enter text using keyboard. Red and Blue LED indicator lights. |
| 0 to 9 | **Number** | Press to select a number |
| | **Previous** | Press to go to previous step |
| | **Next** | Press to go to next step |
| | **Mirror** | Press and hold to mirror the laser projection. Press repeatedly for up to 4 mirrored options. |

**The IR Remote will immediately override the <MODE> button. No additional settings are required!**
**In Sound-Active mode:**

- **Press <1> (least sensitive) through <9> (most sensitive) on the IR to set sound sensitivity.**

# Keyboard



## Using the Keyboard

Use the keyboard to access menu options, select laser patterns, and enter different modes. To use the keyboard with the Scorpion™ Script, do the following.

1. Connect keyboard to the port on the back of the Scorpion™ Script.
2. Connect the product to a suitable power outlet.

## Menu Options

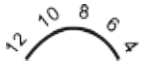
To select the menu options using the keyboard, do the following.

1. Press **<** **>** to access the menu options. The laser output displays the current menu option.
2. Use **<** **>** or **<** **>** to scroll through the menu options: **1. TEXT**, **2. AUTO**, **3. MUSIC**, **4. CLOCK**, and **5. PATTERN**.
3. Press **<** Enter **>** to save the selection.

## 1. Text Mode

When in Text Mode, use the following keys on the keyboard to enter text and select patterns.

| Function | Key | Description |
|---|---|---|
| **Flow** | | Sets the text flow. Press again to restart. |
| **RGB Color** | RGB | No function |
| **Draw** | | Selects the drawing functionality. Use the up and down arrows to set the speed. |
| **Zoom** | | Selects the zoom in, zoom out, and zoom in/out functionality. Use the up and down arrows to set the speed. |
| **X Move** | | Text moves right or left. Use the up and down arrows to set the speed. |
| **Y Move** | | Text moves up or down. Use the up and down arrows to set the speed. |
| **Y Roll** | | Text curves around the y-axis. Use the up and down arrows to set the speed. |
| **X Roll** | | Text curves around the x-axis. Use the up and down arrows to set the speed. |

| | | |
|---|---|---|
| **Z Roll** | | Text spins around the z-axis. Use the up and down arrows to set the speed. |
| **Wave** | | Text projected with a wave effect. Use the up and down arrows to set the speed. |
| **Text Qty** |   | Displays characters in quantities of 4, 6, 8, 10, or 12. |
| **Play Time** | | Sets the display time. |
| **Mirror** | | Mirrors the display in 4 directions. |
| **Delete** | | Clears the cache. |
| **Backspace** | | Deletes a character to the left. |
| **Home** | | Moves the cursor to the beginning of the text. |
| **End** | | Moves the cursor to the end of the text. |
| **Arrow Keys** |  | Moves the cursor up, down, to the left, or to the right. |
| **Ctrl+Alt+Del** | | Deletes the entire text. |
| **Save+No.** | | Saves the text and pattern. |
| **Play+No.** | | Plays back the saved text and pattern. |
| **Loop Playback** | | Repeats the saved text and pattern. |
| **Page Up** | | Chooses the last edited text. |
| **Page Down** | | Chooses the next edited text. |
| **Pause** | | Pauses the program. |

## 2. Auto Mode

When in Auto mode, use the following keys on the keyboard.

| Function | Key | Description |
|---|---|---|
| **Numbers** | **<0>–<9>** | Press **<1>–<9>** to select one of the auto programs. Press **<0>** to select all auto programs in a loop. |
| **Mirror** | | Mirrors the display in 4 directions. |

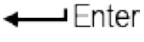
## 3. Music Mode

When in Music mode, use the following keys on the keyboard.

| Function | Key | Description |
|---|---|---|
| **Numbers** | **<0>–<9>** | Press **<1>–<9>** to select one of the sound-active programs. Press **<0>** to select all sound-active programs in a loop. |
| **Mirror** | | Mirrors the display in 4 directions. |

## 4. Clock Mode

When in Clock mode, use the following keys on the keyboard.

| Function | Key/Display | Description |
|---|---|---|
| **Enter** |  | Press to enter Clock mode. |
| **Clock** | 20*xx* YY<br>*xx*.*xx* MM<br>*xx*.*xx* TIME<br>12R/24R | Use the up **<↑>** or down **<↓>** arrows to scroll through values, or use number keys **<0>–<9>** to select values displayed.<br>Use the left **<←>** or right **<→>** arrows to scroll through the year (YY), month (MM), day (DD), and time (TIME) settings displayed.<br>Use the up **<↑>** or down **<↓>** arrows to display the 12-hour clock or the 24-hour clock. |
| **Escape** | | Press to exit from Clock mode without saving settings. |
| **Space Bar** | | After making selections, press space bar to loop the year/month/day/time display. |
| **Mirror** | | Mirrors the display in 4 directions. |

## 5. Pattern Mode

When in Pattern mode, use the following keys on the keyboard.

| Function | Key | Description |
|---|---|---|
| **Patterns** | **<0>–<9>** | Press the number buttons for the following: **<1>** coils, **<2>** triangles, **<3>** arcs, **<4>** pentagons, **<5>** sawtooth circles, **<6>** circles, **<7>** squares, **<8>** stars, **<9>** circles of circles, **<0>** starbursts. |

# 5. TECHNICAL INFORMATION

## Product Maintenance

Dust build-up reduces light output performance and can cause overheating. To maintain optimum performance, clean the product at least twice a month. However, usage and environmental conditions contribute to increasing the cleaning frequency.

To clean the product, follow the instructions below:

1. Unplug the product from power.
2. Wait until the product is at room temperature.
3. Use a vacuum (or dry compressed air) and a soft brush to remove dust collected on the external surfaces and fan vents.
4. Clean the glass panel (laser aperture) with a mild solution of glass cleaner or isopropyl alcohol.
5. Apply the solution directly to a soft, lint-free cotton cloth or a lens cleaning tissue.
6. Softly wipe any dirt or grime to the outside edges of the glass.
7. Gently polish the glass surface until they are free of haze and lint.

**Always dry the glass surfaces carefully after cleaning them.**

**Do not spin the fan using compressed air because you could damage it.**
**Do not open this product for cleaning or servicing.**

# 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Dimensions and Weight**

| Length | Width | Height | Weight |
|---|---|---|---|
| 7.2 in (183 mm) | 7.3 in (185 mm) | 6.5 in (165 mm) | 2.2 lb (1 kg) |

**Note:** Dimensions in inches rounded to the nearest decimal digit.

**Power**

| Input Voltage | Range | Voltage Selection |
|---|---|---|
| External Power Supply | 100 to 240 VAC, 50/60 Hz | Auto-ranging |

| Parameter | 120 V, 60 Hz | 230 V, 50 Hz |
|---|---|---|
| Consumption | 10 W | 9 W |
| Operating current | 0.2 A | 0.1 A |

**Light Source**

| Type | Power | Wavelength |
|---|---|---|
| Laser (green) | 50 mW | 532 nm |

**Thermal**

| Maximum External Temp. | Cooling System |
|---|---|
| 104 °F (40 °C) | Fan-cooled |

**Ordering**

| Product Name | Item Code | UPC Code |
|---|---|---|
| Scorpion™ Script | 10060888 | 781462212360 |

## Returns

In case you need to get support or return a product:

- If you are located in the U.S., contact CHAUVET® World Headquarters.
- If you are located in the UK or Ireland, contact CHAUVET® Europe Ltd.
- If you are located in Mexico, contact CHAUVER® Mexico.
- If you are located in any other country, DO NOT contact CHAUVET®. Instead, contact your local distributor. See www.chauvetlighting.com for distributors outside the U.S., UK, Ireland, or Mexico.

**If you are located outside the U.S., UK, or Ireland, contact your distributor of record and follow their instructions on how to return CHAUVET® products to them. Visit our website for contact details.**

Call the corresponding CHAUVET® Technical Support office and request a Return Merchandise Authorization (RMA) number before shipping the product. Be prepared to provide the model number, serial number, and a brief description of the cause for the return.

Send the merchandise prepaid, in its original box, and with its original packing and accessories. CHAUVET® will not issue call tags.

Clearly label the package with the RMA number. CHAUVET® will refuse any product returned without an RMA number.

**Write the RMA number on a properly affixed label. DO NOT write the RMA number directly on the box.**

Before sending the product, clearly write the following information on a piece of paper and place it inside the box:

- Your name
- Your address
- Your phone number
- RMA number
- A brief description of the problem

Be sure to pack the product properly. Any shipping damage resulting from inadequate packaging will be your responsibility. FedEx packing or double-boxing are recommended.

**CHAUVET® reserves the right to use its own discretion to repair or replace returned product(s).**

## Contact Us

**WORLD HEADQUARTERS** - CHAUVET®

**General Information**

Address: 5200 NW 108th Avenue
Sunrise, FL 33351
Voice: (954) 577-4455
Fax: (954) 929-5560
Toll free: (800) 762-1084

**Technical Support**

Voice: (954) 577-4455 (Press **4**)
Fax: (954) 756-8015
Email: tech@chauvetlighting.com

**World Wide Web**
**www.chauvetlighting.com**

**UNITED KINGDOM AND IRELAND** - CHAUVET® Europe Ltd.

**General Information**

Address: Unit 1C
Brookhill Road Industrial Estate
Pinxton, Nottingham, UK
NG16 6NT
Voice: +44 (0)1773 511115
Fax: +44 (0)1773 511110

**Technical Support**

Email: uktech@chauvetlighting.com

**World Wide Web**
**www.chauvetlighting.co.uk**

**MEXICO** - CHAUVET® Mexico

**General Information**

Address: Av. Santa Ana 30
Parque Industrial Lerma
Lerma, Mexico C.P. 52000
Voice: +52 (728) 285-5000

**Technical Support**

Email: servicio@chauvet.com.mx

**World Wide Web** **www.chauvet.com.mx**

Outside the U.S., United Kingdom, Ireland, or Mexico, contact your dealer. Follow their instructions to request support or to return a product. Visit our website for contact details.

# 1. ANTES DE EMPEZAR

## Qué va Incluido

- Scorpion™ Script
- Fuente de alimentación externa
- Mando a distancia por IR
- Teclado USB
- Adaptador USB a PS/2
- Extensión USB, 16,4 pies (5 m)
- Tarjeta de Garantía
- Manual de Usuario

## Instrucciones de Desembalaje

Desembale el producto con cuidado inmediatamente y compruebe la caja para asegurarse de que todas las piezas están en el paquete y en buen estado.

## Reclamaciones

Si la caja o el contenido (el producto y los accesorios incluidos) parecen dañados a causa del transporte o muestran signos de manipulación inadecuada, notifíqueselo inmediatamente al transportista, y no a CHAUVET®. Si no lo hace oportunamente, puede quedar invalidada su reclamación al transportista. Además, guarde la caja y todo el material de embalaje para su inspección.

Para otras incidencias, como componentes o piezas que falten, daños no relacionados con el transporte o daños no evidentes, presente una reclamación a CHAUVET® en el plazo de 7 días desde la entrega.

## Convenciones del Manual

| Convención | Significado |
|---|---|
| **1–512** | Un rango de valores |
| **50/60** | Un conjunto de valores de los cuales solo se pude escoger uno |
| **Configuración** | Una opción de menú que no se puede modificar |
| **Menú > Configuración** | Una secuencia de opciones de menú que ha de seguirse |
| **<ENTER>** | Una tecla que se tiene que pulsar en el panel de control del producto |
| **ON** | Un valor que se tiene que introducir o seleccionar |

## Símbolos

| Símbolo | Significado |
|---|---|
| | Instalación, configuración o información sobre funcionamiento crítica. Hacer caso omiso de esta información puede hacer que el producto no funcione, que se averíe, o causar daños al usuario. |
| | Instalación o información de configuración importante. El producto puede no funcionar correctamente si esta información no se usa. |
| | Información útil. |

## Exención de Responsabilidad

La información y especificaciones contenidas en este documento están sujetas a cambio sin previo aviso. CHAUVET® no asume responsabilidad de ningún tipo por cualquier error u omisión que pueda aparecer en este manual, y se reserva el derecho a revisar o rehacer este manual en cualquier momento. Descargue la última versión de www.chauvetlighting.com.

**© Copyright 2014 CHAUVET®. Todos los derechos reservados.**

Impreso en la R. P. China.

Publicación en formato electrónico por CHAUVET® en EE.UU.

| Autor | Fecha | Editor | Fecha |
|---|---|---|---|
| A. Leon | 24/06/2014 | D. Couppe | 24/06/2014 |

## Notas de Seguridad

Las Notas de seguridad incluyen información importante sobre seguridad del sistema láser. Lea y comprenda todas las instrucciones antes de encender el láser por primera vez. Conocer las instrucciones de seguridad es crucial para evitar lesiones oculares y para no infringir la ley. Mantenga este Manual de usuario en un lugar seguro para futuras consultas.

**DETÉNGASE Y LEA TODOS LOS DATOS DE SEGURIDAD**

- **Los láseres pueden ser peligrosos y tienen consideraciones de seguridad particulares. Puede producirse lesión ocular permanente y ceguera si los láseres se usan incorrectamente. Ponga máxima atención a todos los COMENTARIOS y ADVERTENCIAS de seguridad de este Manual de usuario. Lea atentamente todas las instrucciones ANTES de poner en funcionamiento este dispositivo.**
- Conecte siempre el producto a un circuito con toma de tierra para evitar el riesgo de electrocución.
- Desconecte siempre el producto de la fuente de alimentación antes de limpiarlo o cambiar el fusible.
- Evite la exposición directa de los ojos a la fuente de luz mientras es producto esté encendido.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está retorcido ni estropeado.
- Nunca desconecte este producto de la alimentación agarrando o tirando del cable.
- Si monta el producto en alto, asegure siempre a un dispositivo de seguridad usando cable de seguridad.
- Asegúrese de que no hay materiales inflamables cerca del producto cuando esté en funcionamiento.
- No toque la carcasa del producto cuando esté en funcionamiento, porque podría estar muy caliente.

- **Este producto no está concebido para una instalación permanente.**
- Asegúrese siempre de que la tensión del enchufe al que conecte el producto está en el rango establecido en el grabado o en el panel posterior del producto.
- ¡El producto es para uso en interiores solamente! (IP20) Para evitar riesgos de incendio o descarga, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.
- Instale siempre el producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20" (50 cm) de superficies adyacentes.
- Asegúrese de que no queda bloqueada ninguna ranura de ventilación en la carcasa del producto.
- Nunca conecte el producto a un atenuador.
- Asegúrese de sustituir el fusible con otro del mismo tipo y categoría.
- Use siempre el soporte de montaje para trasladar el producto.
- No Apague/Encienda el producto a intervalos cortos. Esto acortará la vida del diodo láser.
- NO sacuda este producto. Evite usar la fuerza bruta cuando monte o maneje el producto.
- Use SIEMPRE un cable de seguridad cuando monte este producto en lo alto.
- La temperatura ambiente (Ta) máxima es de 40 °C (104 °F). No haga funcionar el producto a temperaturas más altas.
- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usar el producto inmediatamente.
- Nunca intente reparar el producto. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden provocar averías o funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado más cercano.

- Evite el contacto directo de los ojos con la luz del láser. Nunca exponga intencionadamente sus ojos o los de otras personas a la luz directa del láser.
- Este producto láser puede causar lesiones oculares al instante, o ceguera, si la luz del láser incide directamente en los ojos.
- Es ilegal y peligroso alumbrar con este láser zonas de espectadores en las que el público u otro personal pueda recibir rayos láser o reflejos de su brillo directamente en los ojos.
- En los EEUU es un delito federal dirigir cualquier láser hacia un avión.
- El uso de controles, ajustes o procedimientos distintos a los especificados en este Manual de usuario pueden causar exposición peligrosa a la radiación.
- NO intente ninguna reparación. Las reparaciones y la asistencia deben ser llevadas a cabo por un técnico autorizado. **¡Las modificaciones no autorizadas están prohibidas por motivos de seguridad!**

Guarde este Manual de usuario para futuras consultas. Si este producto pasa a ser propiedad de otro usuario, asegúrese de que este documento acompaña al láser.

## Advertencia sobre Carcasa no Cerrada

- Esta unidad contiene internamente dispositivos láser de alta potencia.
- No abra la carcasa del láser, debido a la potencial exposición a niveles no seguros de radiación láser.
- Los niveles de láser a los que se tiene acceso si se abre la unidad pueden causar ceguera instantánea, quemaduras en la piel e incendios.

## Notas de Seguridad sobre Láser

**DETÉNGASE Y LEA TODAS LAS NOTAS DE SEGURIDAD SOBRE EL LÁSER SIGUIENTES**

La luz láser es diferente de cualquier otra fuente de luz. La luz de este producto puede causar lesión ocular si el producto no se instala y usa adecuadamente. La luz láser es miles de veces más concentrada que la luz de cualquier otro tipo de fuente. Esta concentración de luz puede causar lesiones instantáneas en el ojo, fundamentalmente por quemadura de la retina (la zona sensible a la luz en la parte posterior del ojo). Aunque usted no pueda sentir el “calor” de un haz de láser, este puede aún potencialmente lesionar o cegarle a usted o al público. Incluso cantidades de luz láser muy pequeñas son potencialmente peligrosas, incluso a largas distancias. Las lesiones oculares por láser pueden ocurrir más rápido de lo que se tarda en parpadear.

**NO** dé por supuesto que porque estos productos recreativos de láser dividan el láser en cientos de haces, y porque el haz de láser se lance a alta velocidad, es segura la exposición del ojo a un haz individual de láser. Este producto de láser utiliza docenas de milivatios de potencia láser (niveles clase 3B internamente) antes de dividirlo en múltiples haces (niveles clase 3R). Muchos de los haces individuales son potencialmente peligrosos para los ojos.

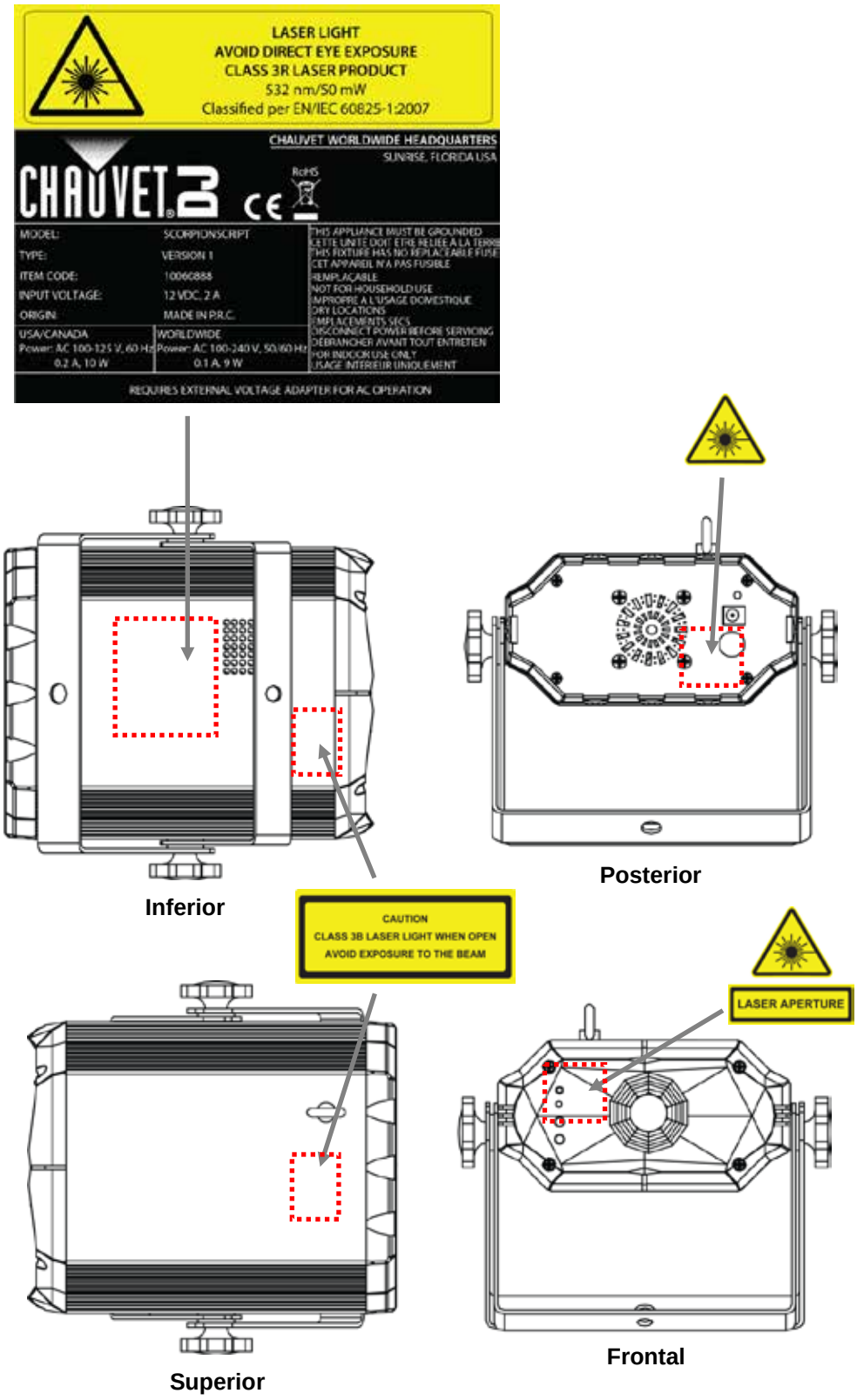
**NO** asuma que porque la luz láser está en movimiento, es segura. La luz láser no está nunca libre de riesgo, ni aunque el haz se mueva siempre. Puesto que las lesiones oculares pueden producirse instantáneamente, es crítico prevenir la posibilidad de CUALQUIER exposición directa al ojo. Según las disposiciones de seguridad láser, no es legal apuntar con láseres Clase 3a hacia áreas en las que las personas puedan quedar expuestas. Esto se aplica incluso si se apunta con el láser por debajo de las caras de la gente, por ejemplo hacia la pista de baile.

- No ponga en funcionamiento el láser sin primero leer y comprender todos los datos técnicos y de seguridad de este manual.
- Ubique e instale todos los efectos láser **SIEMPRE** de forma que toda la luz láser está al menos a 3 m (9,8 pies) sobre el nivel del suelo en el que se encuentra la gente. Vea la sección Uso Adecuado de este manual.
- Después de la instalación, y antes de su uso público, pruebe el láser para asegurarse de que funciona adecuadamente. No lo use si detecta cualquier defecto.
- **NO** use el láser si este emite solo uno o dos haces en lugar de docenas/centenares, pues esto podría indicar una avería en la óptica de la rejilla de difracción, y podría permitir la emisión de niveles de láser por encima de la Clase 3R.
- **NO** apunte con láser a personas o animales.
- Nunca mire a la apertura del láser o a los haces de láser.
- **NO** apunte con el láser hacia áreas en las que las personas pudieran quedar expuestas, como balcones sin vigilancia, etc.
- **NO** apunte con láseres a superficies muy reflectantes como ventanas, espejos y metal pulido. Incluso los reflejos del láser pueden ser peligrosos.
- Nunca apunte con el láser a un avión, pues constituye delito según las leyes de EE.UU.
- Nunca apunte hacia el cielo con haces láser sueltos.
- No exponga la óptica de salida (apertura) a productos de limpieza químicos agresivos.
- No use el láser si la carcasa está averiada o abierta, o si la óptica parece dañada de cualquier modo.
- Nunca abra la carcasa del láser. Los altos niveles de potencia láser dentro de la carcasa protectora pueden originar incendios o quemaduras en la piel y causarán lesiones oculares al instante.
- Nunca deje este producto en funcionamiento sin vigilancia.
- El funcionamiento de un láser de espectáculo de Clase 3R solo se permite si el espectáculo es controlado por un operador experimentado y bien formado, familiarizado con los datos contenidos en este manual.
- Los requisitos legales para usar productos de láser recreativo varían de un país a otro. El usuario es responsable de los requisitos legales del lugar/país en que lo utilice.

**¡CUIDADO! NO ponga en funcionamiento este dispositivo en formas no especificadas en este Manual de Usuario. No seguir las instrucciones invalidará la garantía, podría dañar el producto o lesionar al usuario o al público.**

**¡CUIDADO! Este producto no se puede tirar con la basura doméstica. Póngase en contacto con el servicio de recogida para la eliminación de aparatos electrónicos de su zona.**

## Reproducción de la Etiqueta de Seguridad del Láser



## Advertencia sobre Exposición al Láser

**LUZ LÁSER, EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL OJO**

Se pueden encontrar más directrices y programas de seguridad para el uso seguro de láseres en la Normativa ANSI Z136.1 “Para uso seguro de Láseres”, disponible en el Laser Institute of America: www.laserinstitute.org. Muchos gobiernos locales, corporaciones, agencias, ejército y otros requieren que todos los láseres se usen bajo las directrices de ANSI Z136.1. La guía *Laser Display* puede obtenerse de la International Laser Display Association: www.laserist.org.

# Datos de Emisión Láser

**Scorpion™ Script**

| | |
|---|---|
| Clasificación láser | Clase 3R |
| Láser Verde Medio | DPSS Nd:YVO4, 532nm/50 mW |
| Diámetro del haz | <5 mm en la apertura |
| Datos de pulso | Todos los pulsos < 4Hz (>0,25s) |
| Divergencia (cada haz) | <2mrad |
| Divergencia (luz total) | <160 grados |
| Potencia láser de cada haz en la apertura* | 5 mW |

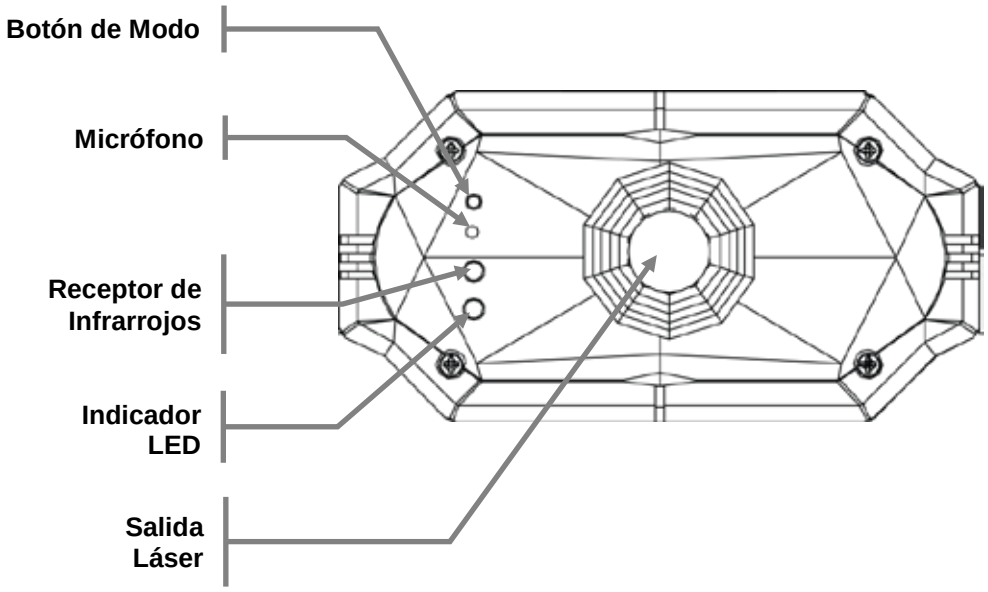
**Según medida bajo condiciones de medición IEC para clasificación.*

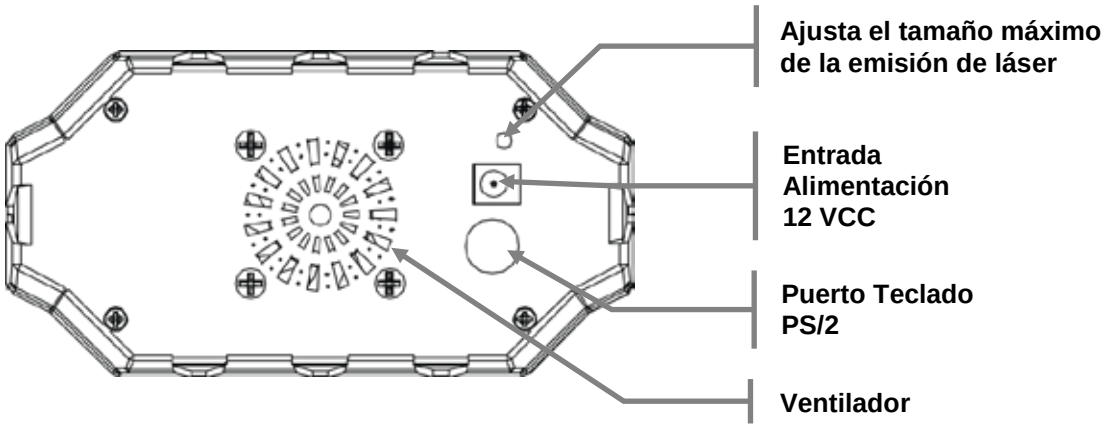
## Declaración de Conformidad Láser

**Este producto láser cumple las directivas EN/IEC 60825-1 Ed 2, 2007-03, y U.S. FDA/CDRH FLPPS mediante las condiciones de Laser Notice No. 50 de fecha 24 de junio de 2007.** Este dispositivo láser está clasificado como 3R. (La Clase 3R es el equivalente internacional a la Clase IIIa de EEUU). No es necesario ningún mantenimiento para que este producto siga cumpliendo los estándares de rendimiento láser.

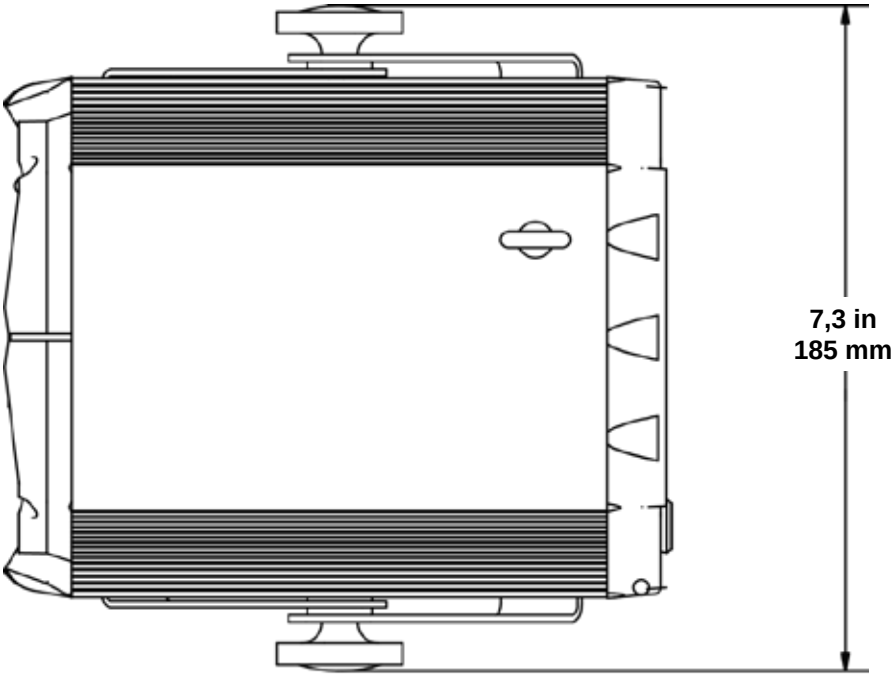
# 2. INTRODUCCIÓN

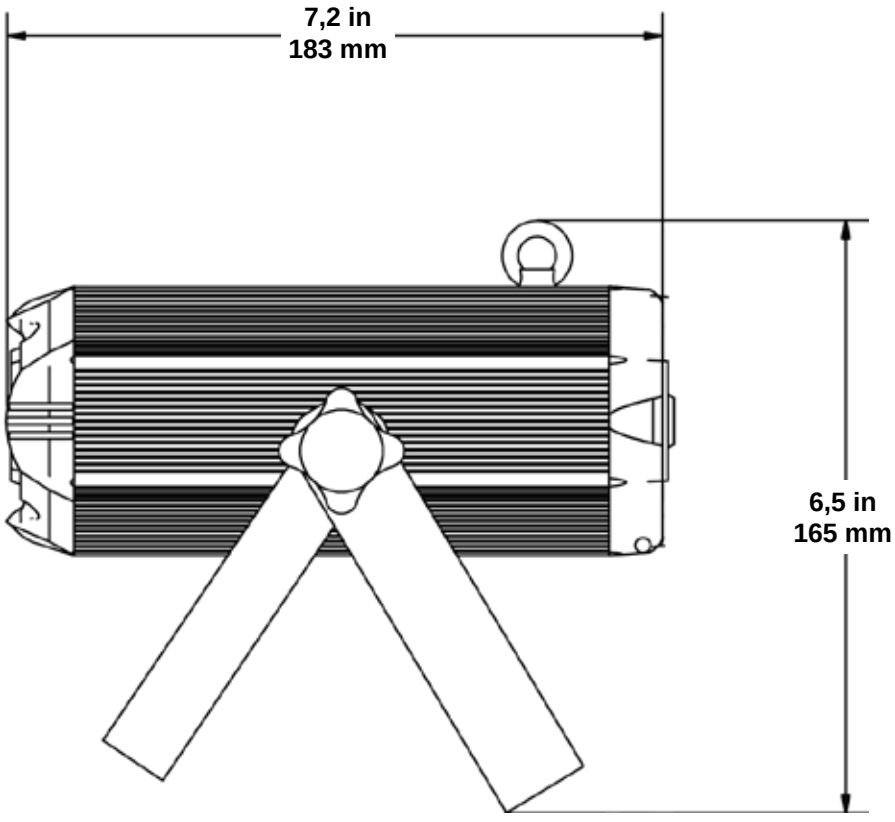
## Vista General



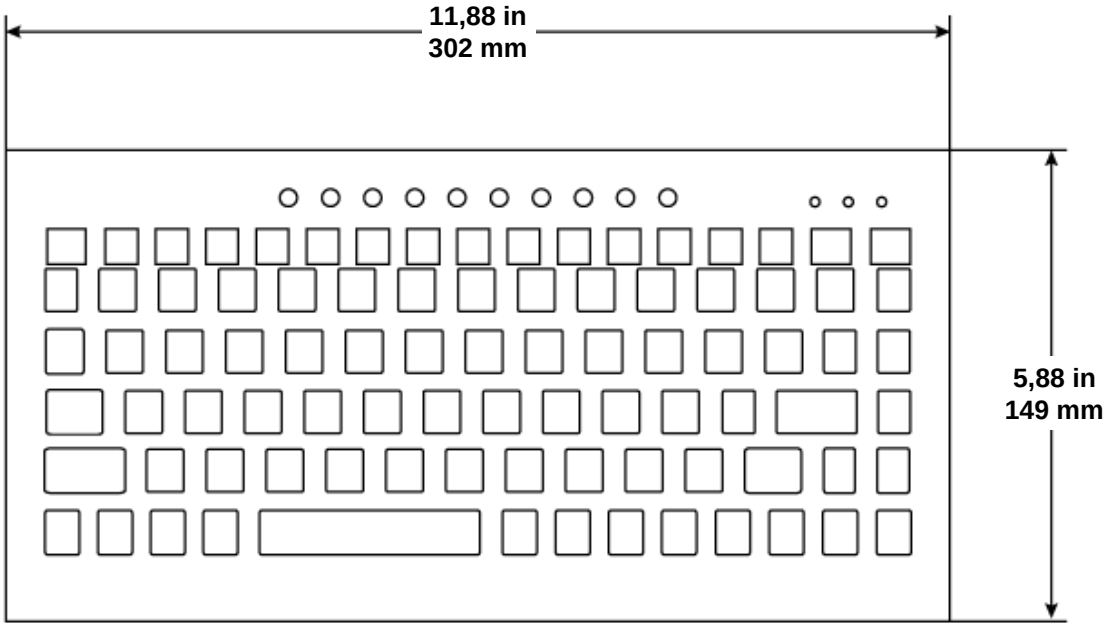



## Dimensiones (Scorpion™ Script)



## Dimensiones (Teclado)



# 3. CONFIGURACIÓN

## Corriente Alterna

Este producto incluye una fuente de alimentación externa con detección automática que funciona con alimentación de 100 a 240 VCA, 50/60 Hz. ¡Utilice solo la fuente de alimentación incluida! Para obtener una fuente de alimentación de sustitución, contacte con CHAUVET®. Para determinar las necesidades de alimentación para un producto en concreto, vea la etiqueta pegada al producto o consulte la tabla de especificaciones del producto. La especificación de corriente de un producto listada indica su consumo de corriente promedio en condiciones normales.

**Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Nunca conecte el producto a un reostato (resistor variable) o circuito de atenuación, incluso si el canal del reostato o atenuador sirve solo como conmutador 0 a 100%.**

## Montaje

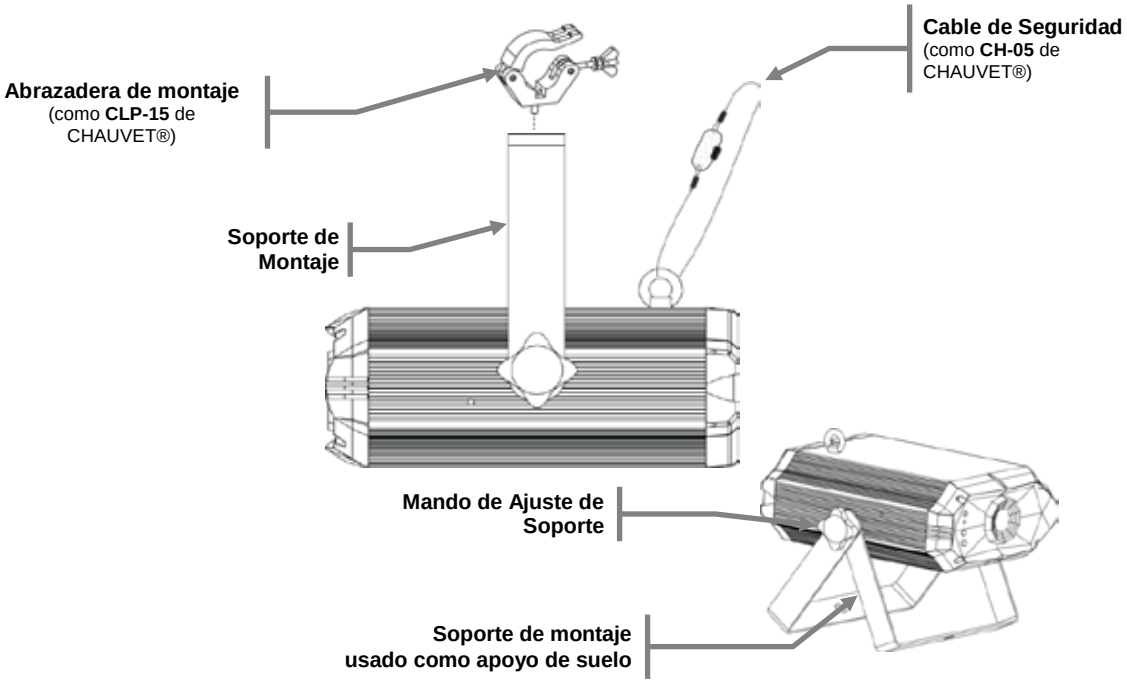
Antes de montar el producto, lea y siga las recomendaciones de seguridad indicadas en las Notas de Seguridad. Vea Uso Adecuado.

## Orientación

El Scorpion™ Script se debe montar en un posición preparada para uso seguro de láser. Además, asegúrese de proporcionar una ventilación adecuada alrededor del producto.

## Colocación

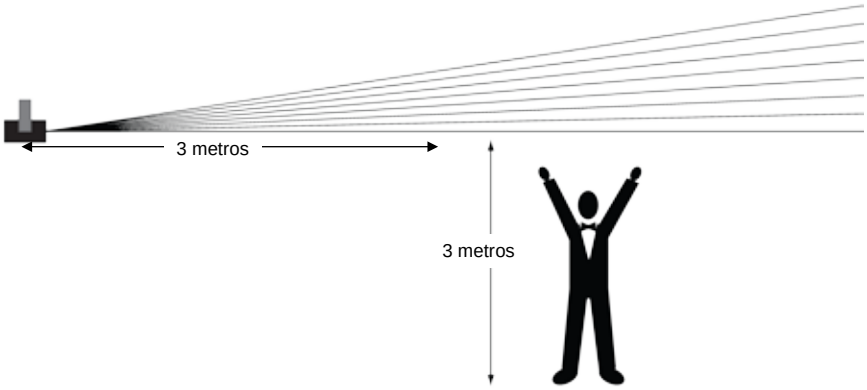
- Antes de decidir una ubicación para el producto, asegúrese siempre de que hay fácil acceso al producto para su mantenimiento y programación.
- Asegúrese de que la estructura o superficie sobre la que está montando el producto puede soportar su peso (vea las Especificaciones Técnicas).
- Cuando monte este producto en alto, use siempre un cable de seguridad. Monte el producto con seguridad a un punto de anclaje, como una plataforma elevada o un truss.
- Cuando cuelgue el producto de un truss, debe usar una abrazadera de montaje con la resistencia al peso adecuada. El soporte del yugo de doble soporte tiene agujeros de 13 mm, que son adecuados para este propósito.
- Los mandos de ajuste del soporte permiten el ajuste direccional para dirigir el producto hacia el ángulo deseado. Apriete y afloje los mandos de soporte únicamente con la mano. Usar herramientas podría estropear los mandos.


Abrazadera de montaje
(como **CLP-15** de CHAUVET®)
Cable de Seguridad
(como **CH-05** de CHAUVET®)
Soporte de Montaje
Mando de Ajuste de Soporte
Soporte de montaje usado como apoyo de suelo

## Uso Adecuado

Este producto es para montaje en alto solamente. Por seguridad, CHAUVET® recomienda montar los productos de efectos de iluminación sobre plataformas estables y elevadas, o en soportes en alto sólidos utilizando abrazaderas apropiadas para colgar. En todos los casos, utilice cables de seguridad. Obtenga el material de fijación apropiado de su proveedor de iluminación.

Las disposiciones internacionales de seguridad láser precisan que los productos láser se manejen de la forma mostrada a continuación, con una separación vertical mínima de 9,8 pies (3 metros) entre el suelo y la luz láser más baja. Además, se requiere una separación horizontal de 9,8 pies (3 metros) entre la luz láser y los espectadores u otros espacios públicos.




**¡CUIDADO! EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A ESTOS QUE SE ESPECIFICAN EN ESTE MANUAL DE USUARIO PUEDEN CAUSAR EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.**

# 4. FUNCIONAMIENTO

Este producto no está diseñado para un uso continuo. Asegúrese de que hace descansos regulares durante su funcionamiento para maximizar la vida de su láser. Desconecte siempre el Scorpion™ Script de la alimentación cuando no lo use.

## Modo Manual

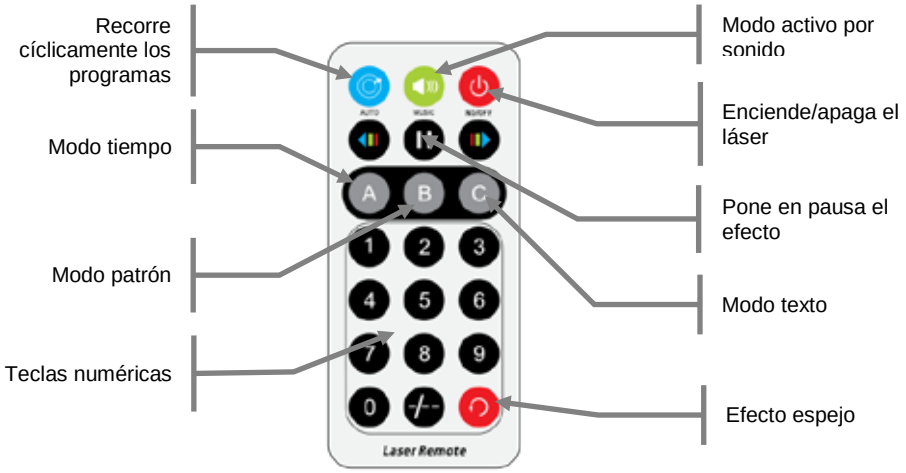
Acceda a los cuatro diferentes modos de funcionamiento disponibles en este producto utilizando el botón **<MODE>** en el panel frontal. Pulsar y mantener el botón **<MODE>** durante 2,5 segundos encenderá o apagará el producto. Pulse **<MODE>** para recorrer los modos. Vea a continuación una descripción de cada modo.

Pulse y mantenga pulsado **<MODE>** para apagar el Scorpion™ Script. Pulse **<MODE>** de nuevo para volverlo a encender.

| Modo | Descripción |
|---|---|
| Automático | Programas automáticos integrados |
| Sonido | Modo activo por sonido |
| Texto | Modo texto |
| Tiempo | Modo tiempo |

- **El indicador LED en el frontal del producto se iluminará en rojo cuando se seleccione un programa automático.**
- **El indicador LED en el frontal del producto se iluminará en azul cuando se seleccione el modo Activo por sonido, y parpadeará a al ritmo de los sonidos que detecte.**
- **El indicador LED en el frontal del producto se iluminará en rojo y azul cuando se seleccione el modo texto.**
- **El indicador LED en el frontal del producto se parpadeará en rojo y azul cuando se seleccione el modo tiempo.**

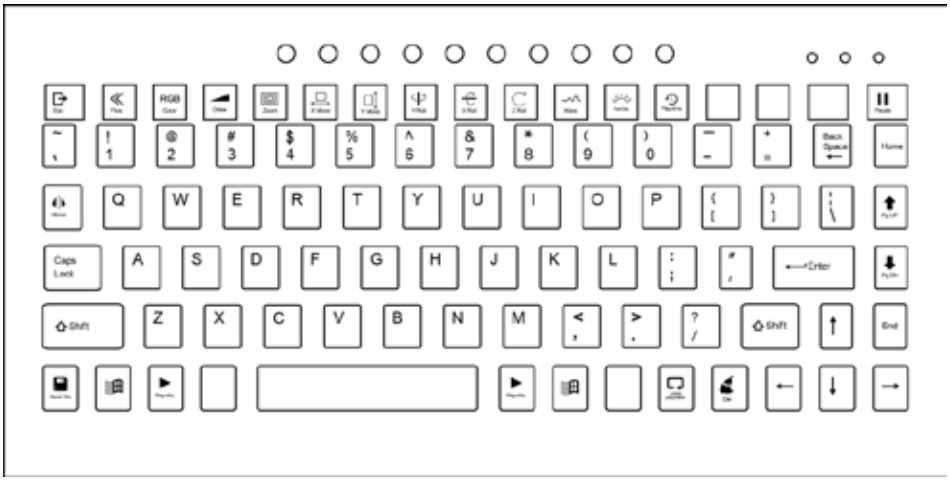
## Mando a Distancia por IR




| Botón | Función/Botón | Descripción |
|---|---|---|
| | **ON/OFF** | Enciende/apaga el láser. |
| | **Modo Automático** | El láser funciona con el programa automático integrado. El indicador LED rojo se ilumina.<br>Pulse los botones numéricos para los siguientes paquetes de diseño:<br>**<1>** Navidad, **<2>** Amor, **<3>** Cumpleaños, **<4>** Baile, **<5>** Halloween, **<6>** Música, **<7>** diseños en la pared, **<8>** patrón cuadrado, **<9>** diseño de la línea plana, **<0>** cuenta atrás del Año Nuevo. |
| | **Modo Activo por Sonido** | Modo activo por sonido. El indicador LED azul parpadea cuando detecta sonido. Modo Activo por Sonido muestra los mismos paquetes de diseño como el modo Automático, pero responde al sonido.<br>Pulse y mantenga pulsado para habilitar el ajuste de la sensibilidad al sonido. Utilice **<1>** (menor sensibilidad) a **<9>** (mayor sensibilidad). |
| | **Pausa** | Pone en pausa el programa. Pulse de nuevo para continuar el programa. |
| A | **Modo Tiempo** | Pulse para entrar en el modo de tiempo. El indicador LED rojo y azul parpadea.<br>Pulse de nuevo para recorrer cíclicamente el año, mes, fecha, hora. |
| B | **Modo Patrón** | Pulse para entrar en el modo patrón.<br>Pulse los botones numéricos para lo siguiente: **<1>** espirales, **<2>** triángulos, **<3>** arcos, **<4>** pentágonos, **<5>** círculos de dientes de sierra, **<6>** círculos, **<7>** cuadrados, **<8>** estrellas, **<9>** círculos de círculos, **<0>** starbursts. |
| C | **Modo Texto** | Pulse para entrar en modo texto, y luego pulse cualquier botón numerado. Introduzca texto usando el teclado. El indicador LED rojo y azul se ilumina. |
| 0 a 9 | **Número** | Pulse para seleccionar un número |
| | **Anterior** | Pulse para ir al paso anterior |
| | **Siguiente** | Pulse para ir al paso siguiente |
| | **Espejo** | Pulse y mantenga pulsado para una imagen especular de la proyección del láser. Pulse repetidamente para hasta 4 opciones de espejo. |

**El mando a distancia por IR tiene preferencia inmediata sobre el botón <MODE>.**
**¡No se requieren configuraciones adicionales!**
**En modo Activo por sonido, pulse de <1> (sensibilidad mínima) a <9> (sensibilidad máxima) en el IR para configurar la sensibilidad al sonido.**

# Teclado



## Utilizar el Teclado

Use el teclado para acceder a las opciones de menú, seleccionar patrones láser y entrar en los distintos modos. Para usar el teclado con el Scorpion™ Script, haga lo siguiente.

1. Conecte el teclado al puerto de la parte posterior del Scorpion™ Script.
2. Conecte el producto a una toma de corriente adecuada.

## Opciones de Menú

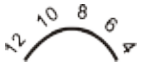
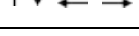
Para seleccionar las opciones de menú con el teclado, haga lo siguiente.

1. Pulse **<** **>** para acceder a las opciones de menú. La emisión de láser muestra la opción de menú actual.
2. Utilice **<** **>** o **<** **>** para desplazarse por las opciones de menú: **1. TEXTO**, **2. AUTO**, **3. MÚSICA**, **4. RELOJ** y **5. PATRÓN**.
3. Pulse **<** Enter **>** para guardar la selección.

## 1. Modo Texto

Cuando esté en modo texto, utilice las siguientes teclas del teclado para introducir texto y seleccionar patrones.

| Función | Tecla | Descripción |
|---|---|---|
| **Flujo** | | Selecciona el flujo de texto. Pulse de nuevo para reiniciar. |
| **Color RGB** | RGB | Sin función |
| **Dibujo** | | Selecciona la funcionalidad de dibujar. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |
| **Zoom** | | Selecciona aumentar zoom, disminuir zoom y la funcionalidad aumentar/disminuir zoom. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |
| **Movimiento X** | | El texto se mueve de derecha a izquierda. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |
| **Movimiento Y** | | El texto se mueve de arriba abajo. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |
| **Círculo Y** | | El texto se curva en torno al eje y. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |

| | | |
|---|---|---|
| **Círculo X** | | El texto se curva en torno al eje x. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |
| **Círculo Z** | | El texto gira en torno al eje z. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |
| **Onda** | | Texto proyectado con un efecto onda. Utilice las flechas arriba y abajo para configurar la velocidad. |
| **Cant. texto** |   | Muestra caracteres en cantidades de 4, 6, 8, 10 o12. |
| **Tiempo de reproducción** | | Configura el tiempo en pantalla |
| **Espejo** | | Refleja lo que se muestra en 4 direcciones. |
| **Borrar** | | Elimina la memoria caché. |
| **Retroceso** | | Borra una carácter hacia la izquierda. |
| **Inicio** | | Mueve el cursor al principio del texto. |
| **Fin** | | Mueve el cursor al final del texto. |
| **Teclas de flecha** |  | Mueve el cursor arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha. |
| **Ctrl+Alt+Supr** | | Borra el texto entero. |
| **Guardar+Nº** | | Guarda el texto y patrón. |
| **Reproducir+Nº** | | Reproduce el texto y patrón guardados. |
| **Reproducción en bucle** | | Repite el texto y patrón guardados. |
| **Página arriba** | | Escoge el último texto editado. |
| **Página abajo** | | Escoge el siguiente texto editado. |
| **Pausa** | | Pone en pausa el programa. |

## 2. Modo Automático

Cuando esté en modo automático, utilice las siguientes teclas del teclado.

| Función | Tecla | Descripción |
|---|---|---|
| **Números** | **<0>–<9>** | Pulse **<1>–<9>** para seleccionar uno de los programas automáticos. Pulse **<0>** para seleccionar todos los programas automáticos en bucle. |
| **Espejo** | | Refleja lo que se muestra en 4 direcciones. |

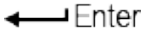
## 3. Modo Música

Cuando esté en modo música, utilice las siguientes teclas del teclado.

| Función | Tecla | Descripción |
|---|---|---|
| **Números** | **<0>–<9>** | Pulse **<1>–<9>** para seleccionar uno de los programas activos por sonido. Pulse **<0>** para seleccionar todos los programas activos por sonido en bucle. |
| **Espejo** | | Refleja lo que se muestra en 4 direcciones. |

## 4. Modo Reloj

Cuando esté en modo reloj, utilice las siguientes teclas del teclado.

| Función | Tecla/Pantalla | Descripción |
|---|---|---|
| **Enter** |  | Pulse para entrar en el modo reloj. |
| **Reloj** | 20*xx* YY<br>*xx*.*xx* MM<br>*xx*.*xx* TIME<br>12R/24R | Utilice las flechas arriba **<↑>** o abajo **<↓>** para desplazarse por los valores o use las teclas numéricas **<0>–<9>** para seleccionar los valores que se muestran.<br>Utilice las flechas a izquierda **<←>** o derecha **<→>** para desplazarse por la configuración de año (YY), mes (MM), dia (DD) y hora (TIME) que aparecen.<br>Utilice las flechas arriba **<↑>** o abajo **<↓>** para que se muestre el reloj de 12 horas o el de 24 horas. |
| **Escape** | | Púlselo para salir del modo reloj sin guardar la configuración. |
| **Barra espaciadora** | | Después de hacer las selecciones, pulse la barra espaciadora para pasar en bucle por el año/mes/día/hora. |
| **Espejo** | | Refleja lo que se muestra en 4 direcciones. |

## 5. Modo Patrón

En el modo de Patrón, utilice las siguientes teclas en el teclado.

| Función | Tecla | Descripción |
|---|---|---|
| **Patrónes** | **<0>–<9>** | Pulse las teclas numéricas para lo siguiente: **<1>** espirales, **<2>** triángulos, **<3>** arcos, **<4>** pentágonos, **<5>** círculos de dientes de sierra, **<6>** círculos, **<7>** cuadrados, **<8>** estrellas, **<9>** círculos de círculos, **<0>** starbursts. |

# 5. INFORMACIÓN TÉCNICA

## Mantenimiento del Producto

El polvo acumulado reduce el rendimiento de la salida de luz y puede provocar sobrecalentamiento. Para mantener un rendimiento óptimo, limpie el producto al menos dos veces al mes. Sin embargo, el uso y las condiciones ambientales influyen para un aumento de la frecuencia de limpieza.

Para limpiar el producto, siga las instrucciones siguientes:

1. Desenchufe el producto de la alimentación.
2. Espere a que el producto esté a temperatura ambiente.
3. Use un aspirador (o aire seco comprimido) y un cepillo suave para quitar el polvo depositado en las superficies externas y los orificios de aireación de los ventiladores.
4. Limpie el panel de cristal (apertura del láser) con una solución suave de limpiador de cristales o alcohol isopropílico.
5. Aplique la solución directamente sobre un paño suave que no deje pelusa o un paño de limpiar lentes.
6. Con suavidad, quite todo el polvo o suciedad de los bordes externos del cristal.
7. Con cuidado, frote la superficie hasta que no quede turbiedad ni pelusas.

**Seque siempre con cuidado las superficies de cristal después de limpiarlas.**

**No gire el ventilador usando aire comprimido, puesto que podría estropearlo.**
**No abra este producto para limpiarlo o repararlo.**

# 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

**Dimensiones y Peso**

| Longitud | Anchura | Altura | Peso |
|---|---|---|---|
| 7,2 in (183 mm) | 7,3 in (185 mm) | 6,5 in (165 mm) | 2,2 lb (1 kg) |

**Nota:** Las dimensiones en pulgadas están redondeadas al dígito decimal más próximo.

**Alimentación**

| Tensión de entrada | Rango | Selección de tensión |
|---|---|---|
| Fuente de alimentación externa | 100 a 240VCA, 50/60 Hz | Detección automática (autorango) |

| Parámetro | 120 V, 60 Hz | 230 V, 50 Hz |
|---|---|---|
| Consumo | 10 W | 9 W |
| Corriente de funcionamiento | 0,2 A | 0,1 A |

**Fuente de Luz**

| Tipo | Alimentación | Longitud de onda |
|---|---|---|
| Láser (verde) | 50 mW | 532 nm |

**Térmicas**

| Temp. Externa Máxima | Sistema de refrigeración |
|---|---|
| 104 °F (40 °C) | Por ventilador |

**Pedidos**

| Nombre de producto | Código de artículo | Código UPC |
|---|---|---|
| Scorpion™ Script | 10060888 | 781462212360 |

## Devoluciones

En caso de que necesite asistencia o devolver un producto:

- Si se encuentra en EE. UU., póngase en contacto con la Oficina Central de CHAUVET®.
- Si se encuentra en el Reino Unido o Irlanda, póngase en contacto con CHAUVET® Europe Ltd.
- Si se encuentra en México, póngase en contacto con CHAUVET® Mexico.
- Si se encuentra en cualquier otro país, NO contacte con CHAUVET®. Contacte con su distribuidor local. Vea www.chauvetlighting.com para distribuidores fuera de EE.UU., Reino Unido, Irlanda o México.

**Si se encuentra fuera de los EE.UU., Reino Unido o Irlanda, póngase en contacto con su distribuidor de registro y siga sus instrucciones sobre cómo devolverle a ellos los productos CHAUVET®. Visite www.chauvetlighting.com para detalles de contacto.**

Llame a la oficina de Asistencia Técnica CHAUVET® correspondiente y pida un número de Autorización de Devolución de la mercancía (RMA) antes de enviar el producto. Esté preparado para proporcionar el número de modelo, número de serie y una breve descripción de la causa de la devolución.

Envíe la mercancía a portes pagados, en su caja original y con su embalaje y accesorios originales. CHAUVET® no expedirá etiquetas de devolución.

Etiquete el paquete claramente con el número de RMA. CHAUVET® rechazará cualquier producto devuelto sin un número de RMA.

**Escriba el número de RMA en una etiqueta convenientemente adherida. NO escriba el número de RMA directamente sobre la caja.**

Antes de enviar el producto, escriba claramente la siguiente información en una hoja de papel y colóquela dentro de la caja:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- Número de RMA
- Una breve descripción del problema

Asegúrese de que empaqueta el producto adecuadamente. Cualquier daño en el transporte que resulte de un empaquetado inadecuado será responsabilidad suya. Se recomienda empaquetado FedEx o de doble caja.

**CHAUVET® se reserva el derecho de usar su propio criterio para reparar o reemplazar productos devueltos.**

## CONTACTO

**OFICINA CENTRAL** - CHAUVET®

**Información General**
Dirección: 5200 NW 108th Avenue
Sunrise, FL 33351
Voz: (954) 577-4455
Fax: (954) 929-5560
Número Gratuito: (800) 762-1084

**Servicio Técnico**
Voz: (954) 577-4455 (Marque **4**)
Fax: (954) 756-8015
Email: tech@chauvetlighting.com

**World Wide Web** www.chauvetlighting.com

**REINO UNIDO E IRLANDA** - CHAUVET® Europe Ltd.

**Información General**
Dirección: Unit 1C
Brookhill Road Industrial Estate
Pinxton, Nottingham, UK
NG16 6NT
Voz: +44 (0)1773 511115
Fax: +44 (0)1773 511110

**Servicio Técnico**
Email: uktech@chauvetlighting.com

**World Wide Web** www.chauvetlighting.com

**MÉXICO** - CHAUVET® Mexico

**Información General**
Dirección: Av. Santa Ana 30
Parque Industrial Lerma
Lerma, Mexico C.P. 52000
Voz: +52 (728) 285-5000

**Servicio Técnico**
Email: servicio@chauvet.com.mx

**World Wide Web** www.chauvet.com.mx

Fuera de EE.UU., Reino Unido, Irlanda o México, póngase en contacto con su proveedor. Siga sus instrucciones para pedir soporte o para devolver un producto. Visite www.chauvetlighting.com para detalles de contacto.

# 1. AVANT DE COMMENCER

## Contenu

- Scorpion™ Script
- Une alimentation externe
- Télécommande IR
- Clavier USB
- Adaptateur USB vers PS/2
- Extension USM, 16,4 pi (5 m)
- Fiche de garantie
- Manuel de l'utilisateur

## Instructions de Déballage

Déballez l'appareil avec soin et sans attendre et vérifiez la boîte pour vous assurer que tous les éléments se trouvent dans l'emballage et ne présentent aucun dommage.

## Réclamations

Si l'emballage ou le contenu (l'appareil et les accessoires livrés avec) semble avoir été endommagé pendant le transport, ou s'il présente des signes de manipulation sans précaution, veuillez dès réception en notifier immédiatement le transporteur et non CHAUVET®. Ne pas enregistrer votre réclamation auprès du transporteur en temps et en heure peut entraîner une invalidation de celle-ci. Gardez l'emballage et tous les matériaux d'emballage pour inspection.

Pour tout autre problème comme la non livraison de pièces ou composants, des dommages sans rapport avec la livraison ou pour des vices cachés, veuillez déposer votre réclamation auprès de CHAUVET® dans les 7 jours suivant la livraison.

## Conventions Manuelles

| Convention | Signification |
|---|---|
| **1–512** | Une plage de valeurs |
| **50/60** | Un ensemble de valeurs parmi lesquelles on ne peut en choisir qu'une |
| **Paramètres** | Une option de menu à ne pas modifier |
| **Menu > Paramètres** | Une séquence d'options de menu à suivre |
| **<ENTER>** | Un bouton sur lequel appuyer sur le panneau de commande de l'appareil |
| **ON** | Une valeur à saisir ou à sélectionner |

## Symboles

| Symbole | Signification |
|---|---|
| | Consignes importantes en matière d'installation, de configuration et de fonctionnement. Le non-respect de ces consignes peut entraîner le non fonctionnement de l'appareil ou lui causer des dommages. De même, l'utilisateur pourrait s'en trouver affecté. |
| | Consignes importantes en matière d'installation ou de configuration. Le produit peut ne pas fonctionner correctement si ces instructions ne sont pas suivies. |
| | Information utile. |

## Clause de Non Responsabilité

Les informations et caractéristiques contenues dans ce manuel sont sujettes à changement sans préavis. CHAUVET® ne sera être tenu responsable pour toute erreur ou omission pouvant être contenue dans ce manuel. De plus CHAUVET® se réserve le droit de revoir ou réécrire ce manuel à tout moment. Téléchargez la dernière version de ce manuel sur www.chauvetlighting.com.

**© Copyright 2014 CHAUVET®. Tous droits réservés.**

Imprimé en Chine

Publié électroniquement par CHAUVET® aux États-Unis.

| Auteur | Date | Éditeur | Date |
|---|---|---|---|
| A. Leon | 24/06/2014 | D. Couppe | 24/06/2014 |

## Consignes de Sécurité

Les consignes de sécurité comprennent des informations importantes sur la sécurité des systèmes laser. Veuillez lire et bien comprendre toutes les instructions avant d'allumer le laser pour la première fois. La connaissance de ces consignes de sécurité est cruciale pour éviter toute blessure aux yeux par un laser et pour ne pas enfreindre la loi. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation dans un lieu sûr pour vous y référer ultérieurement.

**LIRE L'INTÉGRALITÉ DES DONNÉES DE SÉCURITÉ DES LASERS AVANT DE CONTINUER**

- **Les lasers peuvent être dangereux et nécessitent des précautions de sécurité spécifiques. En cas de mauvaise utilisation de lasers, il y a des risques de lésions oculaires permanentes et de cécité. Portez une attention particulière à chaque REMARQUE de sécurité et chaque déclaration d'AVERTISSEMENT dans ce manuel de l'utilisateur. Lisez toutes les instructions avec soin AVANT d'utiliser cet appareil.**
- Toujours connecter l'appareil à un circuit à la terre pour éviter les risques d'électrocution.
- Toujours débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer ou de remplacer le fusible.
- Évitez tout contact visuel direct avec la source lumineuse quand cet appareil est en marche.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais pincé ou endommagé.
- Ne débranchez jamais cet appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- En cas de montage de l'appareil en hauteur, veillez à toujours le fixer à un dispositif d'attache à l'aide d'un câble de sécurité.
- Veillez à ce qu'il ne se trouve jamais à proximité d'aucun matériel inflammable lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne touchez pas le boîtier de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, celui-ci pouvant être très chaud.

- **Cet appareil n'est pas adapté pour une installation permanente.**
- Assurez-vous toujours que la tension de la source d'énergie à laquelle est connecté l'appareil est dans la fourchette indiquée sur l'étiquette ou sur le panneau arrière de l'appareil.
- Cet appareil doit uniquement être utilisé en intérieur. (IP20) Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, veillez à n'exposer cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.
- Installez toujours cet appareil dans un endroit bien ventilé à au moins 50 cm (20 po) des surfaces adjacentes.
- Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation sur le boîtier n'est obstruée.
- Ne connectez jamais l'appareil à un variateur.
- Veillez à remplacer le fusible avec un fusible de même type et de même ampérage.
- Utilisez toujours le support de fixation pour transporter l'appareil.
- Ne pas éteindre/allumer l'appareil rapidement de manière répétée. Cela a pour effet de réduire la durée de vie de la diode laser.
- Ne pas secouer cet appareil. Évitez toute force brute lors du montage ou de l'utilisation de cet appareil.
- TOUJOURS utiliser un câble de sécurité lors du montage de l'appareil en hauteur.
- La température maximale ambiante (Ta) est de 40°C (104°F) Ne faites pas fonctionner l'appareil à des températures plus élevées.
- En cas de problèmes de fonctionnement graves, arrêtez l'appareil immédiatement.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut entraîner des dommages ou un fonctionnement erratique de l'appareil. Mettez-vous en relation avec le centre d'assistance technique autorisé le plus près de chez vous.

- Évitez tout contact visuel direct avec la lumière laser. Ne jamais exposer volontairement vos yeux ou ceux d'autres personnes directement à la lumière laser.
- Cet appareil à laser peut potentiellement causer instantanément des blessures aux yeux ou la cécité si la lumière laser rentre directement en contact avec les yeux;
- Il est illégal et dangereux de diriger ce laser vers des zones d'audience dans lesquelles le public ou d'autres personnes pourraient recevoir directement des rayons laser ou des réflexions lumineuses dans leurs yeux.
- Diriger un laser sur un avion est considéré comme une infraction fédérale.
- L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel de l'utilisateur peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
- NE PAS essayer d'effectuer des réparations. Les réparations et l'entretien doivent être effectués par un technicien certifié. **Les modifications non autorisées sont interdites pour des raisons de sécurité !**

Veuillez conserver ce manuel de l'utilisateur pour vous y référer ultérieurement. En cas de transfert de propriété de l'appareil à un autre utilisateur, assurez-vous que ce document soit conservé avec le laser.

## Avertissement de Boîtier Non-Verrouillé

- Cet appareil renferme des dispositifs laser de haute puissance.
- Ne pas ouvrir le boîtier du laser, en raison de l'exposition potentielle à des niveaux dangereux de rayonnement laser.
- Les niveaux de puissance de laser, accessibles si l'appareil est ouvert, peuvent causer instantanément la cécité, des brûlures de la peau et des incendies.

## Consignes de Sécurité des Lasers

**LIRE L'INTÉGRALITÉ DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DES LASERS AVANT DE CONTINUER**

La lumière laser est différente de toutes les autres sources de lumière. La lumière provenant de cet appareil peut causer des blessures aux yeux s'il n'est pas installé et utilisé correctement. La lumière laser est plusieurs milliers de fois plus concentrée que la lumière provenant de tout autre type de source de lumière. Cette concentration de lumière peut provoquer des lésions oculaires instantanés, principalement par la combustion de la rétine (la partie sensible à la lumière à l'arrière de l'œil). Même si vous ne pouvez pas sentir la "chaleur" d'un faisceau laser, il peut malgré tout potentiellement vous blesser ou vous aveugler, vous ou votre auditoire. Même de très petites quantités de lumière laser sont potentiellement dangereuses, même sur de longues distances. Les blessures oculaires causées par laser peuvent se produire plus rapidement qu'il ne vous faut de temps pour cligner de l'œil.

**NE SUPPOSEZ PAS** que parce que les produits de divertissement laser séparent le rayon laser en centaines de faisceau et que les faisceaux laser sont balayés à haute vitesse, qu'un faisceau laser individuel est sans danger pour l'exposition oculaire. Cet appareil à laser utilise des dizaines de milliwatts de puissance laser (niveaux internes classe 3B) avant de les séparer en plusieurs faisceaux (niveaux classe 3R). La plupart de chacun des faisceaux sont potentiellement dangereux pour les yeux.

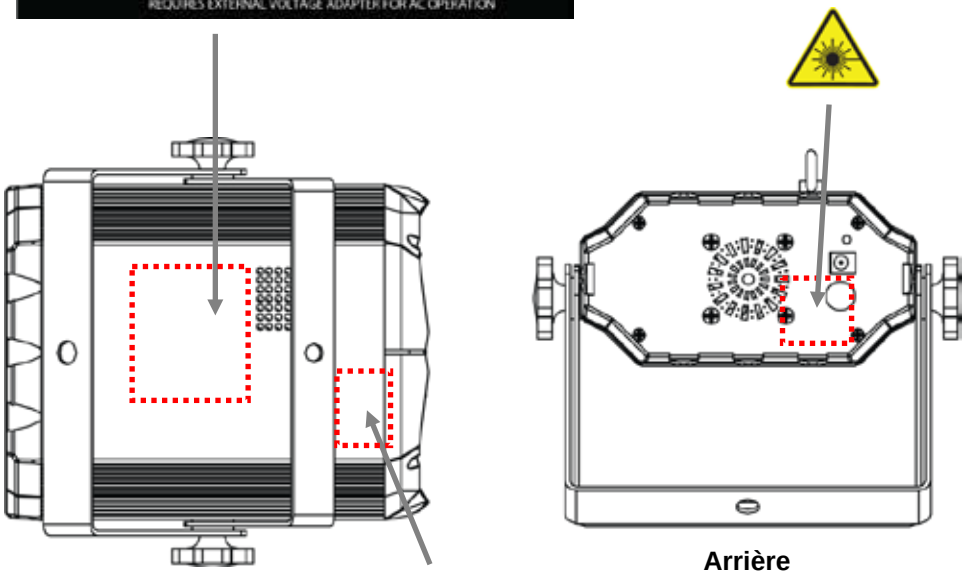
**NE SUPPOSEZ PAS** que parce que la lumière laser est en mouvement, elle est sans danger. La lumière laser n'est jamais sans risque, et les faisceaux laser ne sont pas toujours en mouvement. Étant donnée que les lésions oculaires peuvent survenir instantanément, il est essentiel de faire tout le nécessaire pour éviter toute exposition directe de l'œil. Conformément à la réglementation en matière de sécurité laser, il est illégal de diriger des lasers de classe 3R dans des zones où des personnes peuvent être exposées. Cela est vrai même si le laser est dirigé en-dessous des visages des gens, comme sur une piste de danse.

- Ne pas faire fonctionner le laser sans avoir lu et bien compris toutes les données techniques et de sécurité de ce manuel.
- **TOUJOURS** configurer et installer tous les effets de laser afin que toute lumière laser soit à au moins 3 mètres (9,8 pieds) au-dessus du sol sur lequel les gens peuvent se tenir debout. Voir la section Utilisation Appropriée de ce manuel.
- Après l'installation, et avant l'usage en public, testez le laser pour vous assurer de son bon fonctionnement. Ne l'utilisez pas si un défaut est détecté.
- **NE PAS** utiliser le laser si celui-ci ne semble émettre qu'un ou deux faisceaux au lieu de plusieurs dizaines/centaines, ce qui pourrait indiquer des dommages au réseau de diffraction optique, et pourrait permettre une émission de laser d'un niveau supérieur à la classe 3R.
- **NE PAS** pointer des lasers sur des personnes ou des animaux.
- Ne regardez jamais dans l'ouverture laser ou dans les faisceaux laser.
- **NE PAS** pointer des lasers vers des zones où des personnes peuvent potentiellement être exposées, telles que des balcons non surveillés, etc.
- **NE PAS** pointer des lasers vers des surfaces très réfléchissantes telles que des fenêtres, des miroirs et le métal brillant. Les réflexions de laser peuvent également être dangereuses.
- Ne jamais pointer un laser sur un avion, cela étant considéré comme une infraction fédérale.
- Ne jamais pointer une faisceau laser non terminé vers le ciel.
- Ne pas exposer l'optique de sortie (ouverture) à des produits chimiques de nettoyage agressifs.
- Ne pas utiliser le laser si le boîtier est endommagé, ouvert, ou si les optiques apparaissent endommagées de quelque manière que ce soit.
- Ne jamais ouvrir le boîtier du laser. Les niveaux élevés de puissance de laser à l'intérieur du boîtier de protection peuvent provoquer des incendies ou brûler la peau, et peuvent provoquer des blessures instantanées aux yeux.
- Ne laissez jamais ce produit fonctionner sans surveillance.
- Le fonctionnement d'un show laser de classe 3R n'est autorisé que si le spectacle est contrôlé par un opérateur qualifié et bien formé, familier avec les données présentes dans ce manuel.
- Les exigences légales pour l'utilisation d'appareils de divertissement à laser varient d'un pays à l'autre. L'utilisateur est responsable des exigences légales dans l'emplacement / le pays d'utilisation.

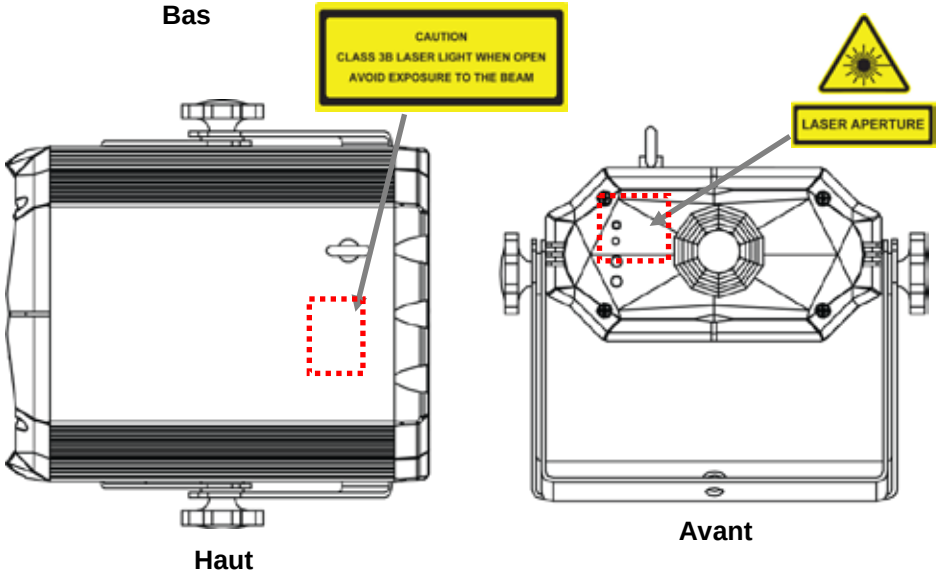
**ATTENTION ! NE PAS utiliser cet appareil de manière contraire à ce qui est spécifié dans ce manuel de l'utilisateur. Le non-respect de ces instructions annule la garantie, peut endommager le produit ou blesser l'utilisateur ou le public.**

**ATTENTION ! Ce produit ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez contacter votre service de gestion des déchets pour la réglementation locale concernant l'élimination des produits électroniques dans votre région.**

## Reproduction de l'Etiquette de Sécurité Laser



**Bas** **Arrière**




**Haut** **Avant**

## Avertissement d'Exposition au Laser

**LUMIERE LASER ÉVITER L'EXPOSITION DIRECTE DES YEUX**

D'autres lignes directrices et programmes de sécurité pour une utilisation sans risque des lasers peuvent être trouvés dans la norme ANSI Z136.1 "Pour l'utilisation sans risque des lasers", disponible auprès du Laser Institute of America. www.laserinstitute.org. De nombreux gouvernements locaux, entreprises, institutions, militaires et autres, exigent que tous les lasers soient utilisés dans le respect des directives de la norme ANSI Z136.1. Une aide pour l'affichage des laser peut être obtenue par l'intermédiaire de l'ILDA (International Laser Display Association) : www.laserist.org.

# Données d'Émission Laser

**Scorpion™ Script**

| | |
|---|---|
| Classification laser | Classe 3R |
| Milieu laser vert | DPSS Nd:YVO4, 532 nm/50 mW |
| Diamètre du faisceau | <5 mm à l'ouverture |
| Données de pulsation | Toutes les pulsations < 4 Hz (>0.25 sec) |
| Divergence (chaque faisceau) | <2 mrad |
| Divergence (lumière totale) | <160 degrés |
| Puissance laser de chaque faisceau à la sortie de l'ouverture* | <5 mW |

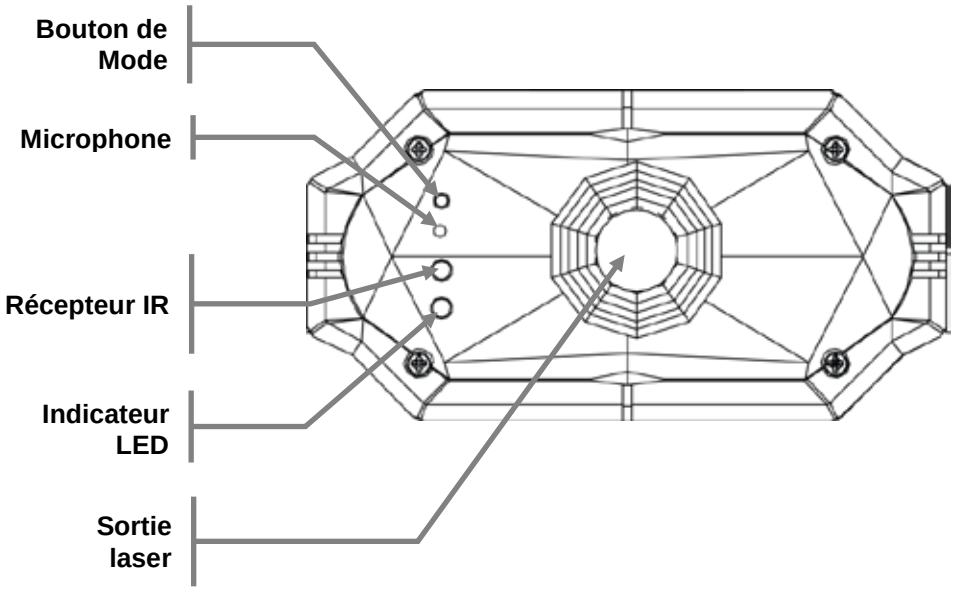
** Tel que mesuré dans les conditions de mesure de la CEI pour la classification.*

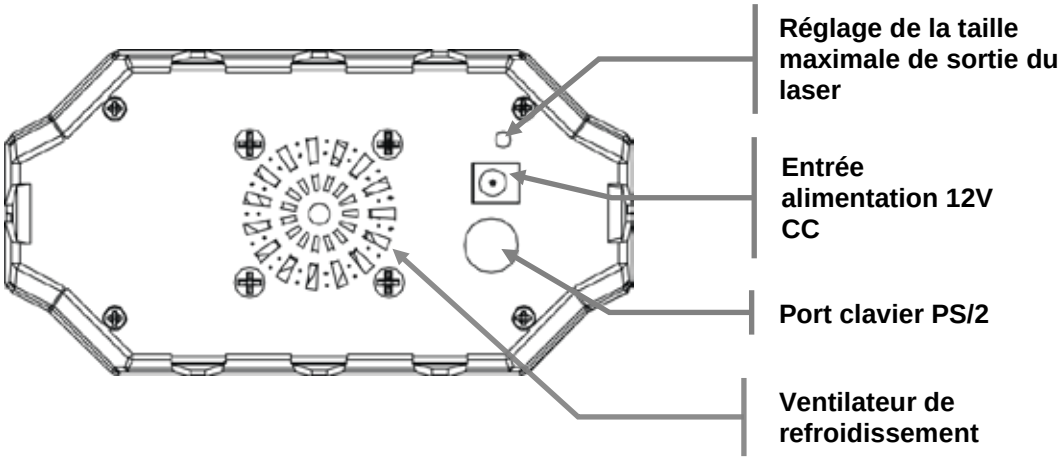
## Déclaration de Conformité Laser

Ce produit laser est conforme à la norme EN/CEI 60825-1 Ed 2, 2007-03, et à la FDA/CDRH FLPPS en vertu des dispositions de l'avis Laser n°50 du 24 Juin 2007. Ce dispositif laser est de classe 3R. (La classe 3R est l'équivalent international de la classe III. américaine.) Aucun entretien n'est nécessaire pour conserver ce produit dans le respect des normes de performance de laser.

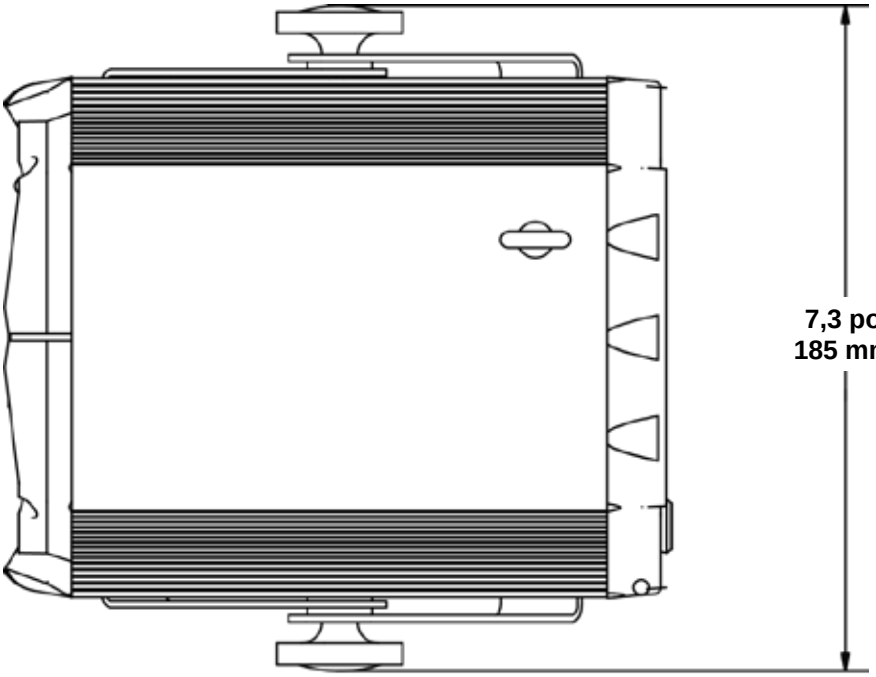
# 2. INTRODUCTION

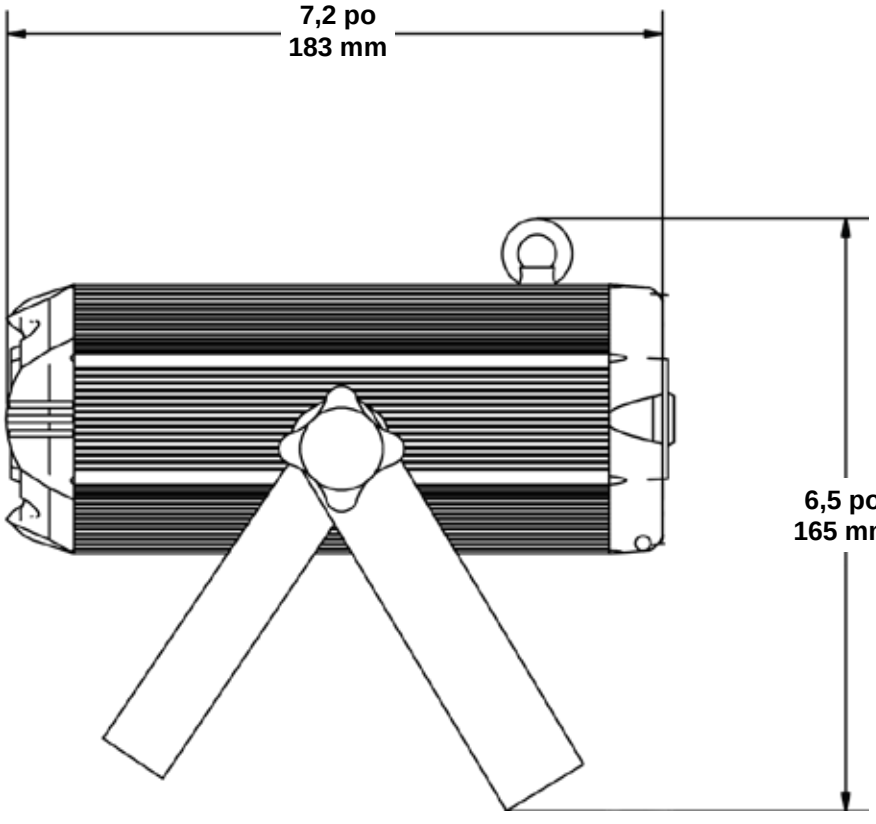
## Vue d'Ensemble



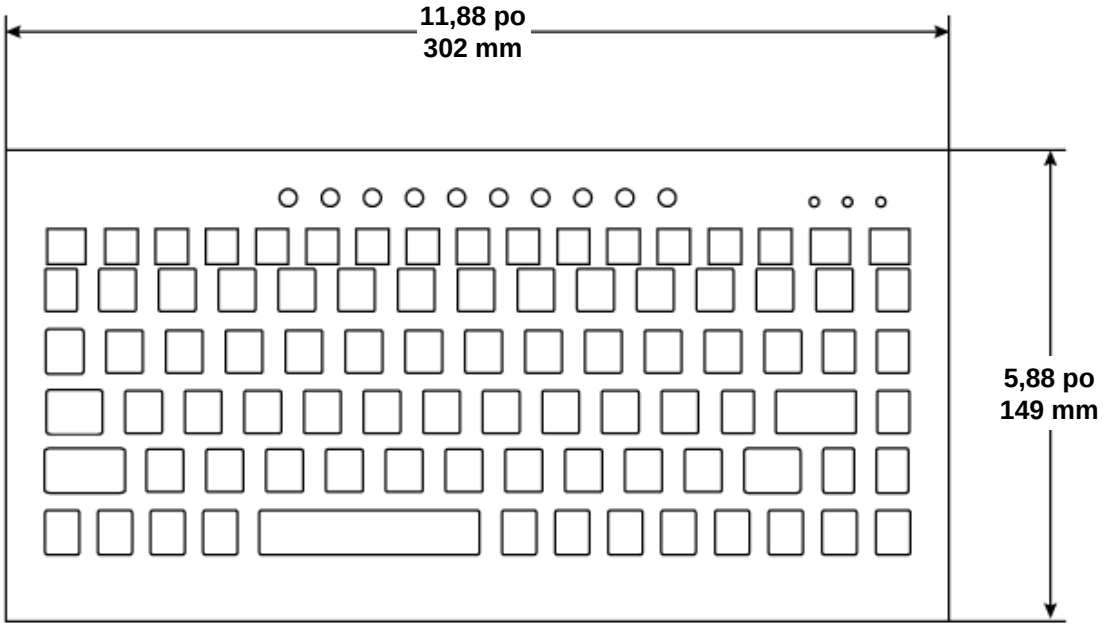


Réglage de la taille maximale de sortie du laser
Entrée alimentation 12V CC
Port clavier PS/2
Ventilateur de refroidissement

## Dimensions (Scorpion™ Script)



## Dimensions (Clavier)



# 3. CONFIGURATION

## Alimentation CA

Ce produit dispose d'une alimentation externe universelle fonctionnant avec une tension d'entrée de 100 à 240V CA, 50/60 Hz. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation inclus ! Pour obtenir une alimentation de remplacement, veuillez contacter CHAUVET®. Pour déterminer les besoins en énergie pour un appareil en particulier, consultez l'étiquette apposée sur l'appareil ou référez-vous au tableau des spécifications de l'appareil. La capacité nominale affichée pour l'appareil indique sa consommation courante dans des conditions normales d'utilisation.

**Toujours connecter l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Ne connectez jamais l'appareil à un rhéostat (résistance variable) ou un circuit voileur, même si vous n'avez l'intention de vous servir du rhéostat ou canal de gradation que comme interrupteur 0 à 100%.**

## Installation

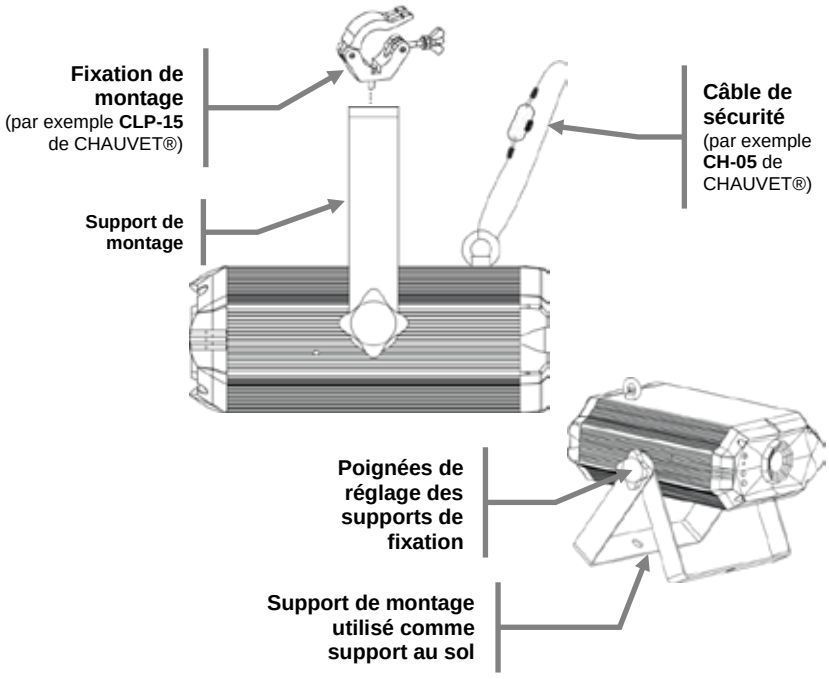
Avant d'installer l'appareil, veuillez lire et respecter les recommandations de sécurité indiquées dans la section Consignes de Sécurité. Voir Utilisation Appropriée.

## Orientation

Le Scorpion™ Script doit être installé dans une position pensée pour l'utilisation sans risque du laser. Assurez-vous également que la ventilation soit suffisante autour de l'appareil.

## Montage

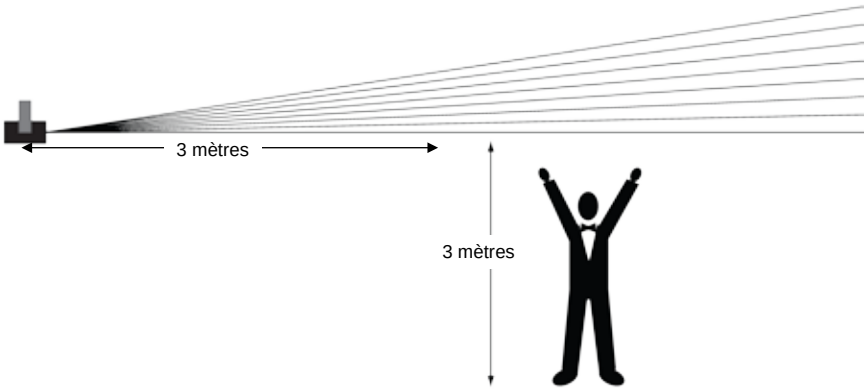
- Avant de choisir un emplacement pour l'appareil, assurez-vous toujours qu'il soit facile d'accéder au produit pour l'entretien et la programmation.
- Assurez-vous que la structure ou la surface sur laquelle vous installez l'appareil peut supporter le poids de l'appareil (voir la section Spécifications Techniques).
- En cas de montage de l'appareil en hauteur, veillez à toujours utiliser un câble de sécurité. Installez l'appareil de manière sécurisée à un point d'accroche, tel qu'une plateforme ou un structure élevée.
- Lors du montage du produit sur une structure, vous devez utiliser une pince de fixation de la capacité en poids appropriée. Le bras de support à double crochets comporte des trous de 13 mm prévus à cet effet.
- Les poignées de réglage des crochets permettent des ajustements directionnels pour diriger l'appareil vers l'angle souhaité. Les poignées de réglage doivent être serrées ou desserrées manuellement. L'utilisation d'outils peut endommager les poignées.


Fixation de montage (par exemple CLP-15 de CHAUVET®)
Support de montage
Câble de sécurité (par exemple CH-05 de CHAUVET®)
Poignées de réglage des supports de fixation
Support de montage utilisé comme support au sol

## Utilisation Appropriée

Cet appareil n'est destiné qu'aux montages en hauteur. Pour des raisons de sécurité, CHAUVET® recommande d'installer les appareils à effet d'éclairage sur des plates-formes élevées stables ou des supports robustes en hauteur à l'aide de fixations de suspension appropriées. Dans tous les cas, utilisez des câbles de sécurité. Vous pouvez obtenir le matériel de montage approprié auprès de votre fournisseur d'éclairages.

Les normes internationales de sécurité laser exigent que les appareils à laser soient utilisés tel qu'illustré ci-dessous, avec un minimum de 3 mètres (9,8 pieds) de séparation verticale entre le sol et la lumière laser la plus faible. De plus, une séparation horizontale de 3 mètres (9,8 pieds) est requise entre la lumière laser et l'audience ou tout autre espace public.




**ATTENTION ! L'UTILISATION DE COMMANDES, REGLAGES OU PROCEDURES AUTRES QUE CEUX SPECIFIES DANS CE MANUEL DE L'UTILISATEUR PEUT ENTRAINER UNE EXPOSITION A DES RAYONNEMENTS DANGEREUX.**

# 4. FONCTIONNEMENT

Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continue. Assurez-vous d'effectuer des pauses régulières pendant le fonctionnement afin de maximiser la durée de vie de votre laser. Toujours débrancher le Scorpion™ Script lorsqu'il n'est pas utilisé.

## Mode Manuel

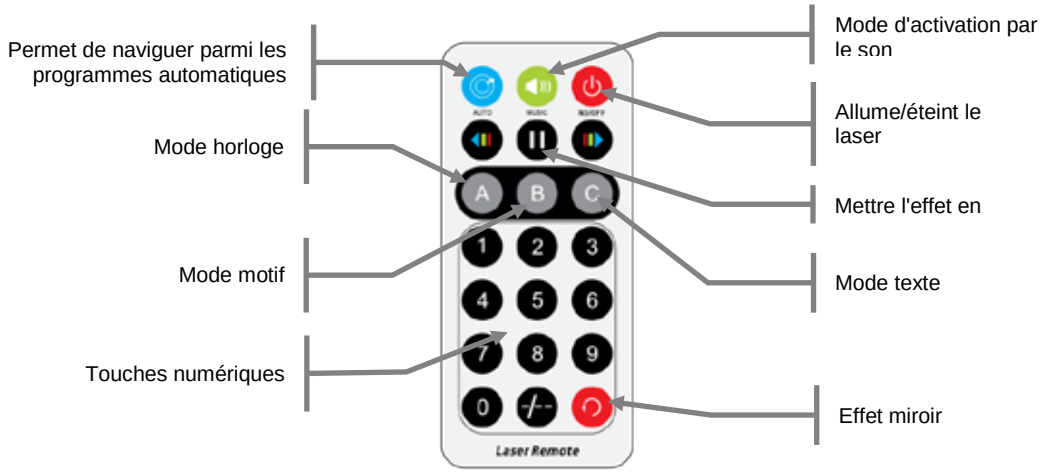
Accédez aux quatre modes de fonctionnement différents disponibles dans cet appareil en utilisant le bouton **<MODE>** sur le panneau avant. Pour éteindre ou allumer l'appareil, appuyez sur le bouton **<MODE>** pendant 2,5 secondes. Appuyez sur **<MODE>** pour faire défiler les modes. Vous pouvez consulter une description de chaque mode ci-dessous.

Appuyez et maintenez le bouton **<MODE>** pour éteindre le Scorpion™ Script. Appuyez sur **<MODE>** à nouveau pour l'allumer.

| Mode | Description |
|---|---|
| Auto | Programmes automatiques intégrés |
| Son | Mode d'activation par le son |
| Texte | Mode texte |
| Horloge | Mode horloge |

- **L'indicateur LED situé à l'avant de l'appareil s'illumine en rouge lorsqu'un programme automatique est sélectionné.**
- **L'indicateur LED situé à l'avant de l'appareil s'illumine en bleu lorsque le mode d'activation par le son est sélectionné et clignote au rythme des sons détectés.**
- **L'indicateur LED situé à l'avant de l'appareil s'illumine en rouge et bleu lorsque le mode texte est sélectionné.**
- **L'indicateur LED situé à l'avant de l'appareil clignote en rouge et bleu lorsque le mode horloge est sélectionné.**

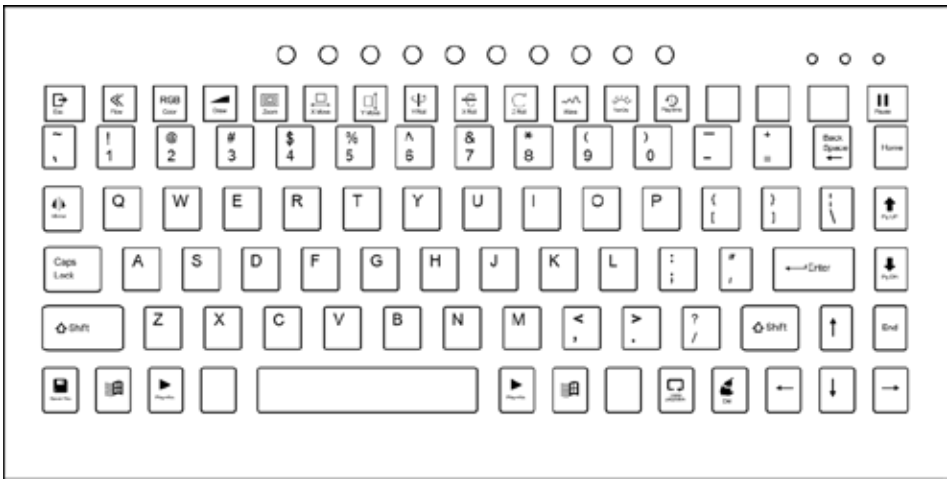
# Télécommande IR




| Bouton | Fonction/bouton | Description |
|---|---|---|
| | **ON/OFF** | Allume/éteint le laser. |
| | **Mode Automatique** | Le laser fonctionne en mode automatique intégré. L'indicateur LED rouge s'illumine.<br>Appuyez sur les boutons numériques pour les paquets de conception suivantes : **<1>** Noël, **<2>** Amour, **<3>** Anniversaire, **<4>** Danse, **<5>** Halloween, **<6>** Musique, **<7>** motifs muraux, **<8>** motif carré, **<9>** motif de ligne à plat, **<0>** compte à rebours de la Nouvelle Année. |
| | **Mode d'Activation par le Son** | Mode d'activation par le son. L'indicateur LED bleu clignote lorsqu'un son est détecté. Mode d'Activation par le Son affiche les mêmes paquets de conception que le mode Automatique, mais réagit au son.<br>Appuyez et maintenez enfoncé pour activer le réglage de sensibilité au son. Utilisez les valeurs **<1>** (moins sensible) à **<9>** (plus sensible). |
| | **Pause** | Mettre le programme en pause. Appuyez à nouveau pour continuer le programme. |
| A | **Mode Horloge** | Appuyez pour passer en mode horloge. Les indicateurs LED rouge et bleu clignotent.<br>Appuyez à nouveau pour cycler parmi l'année, le mois, le jour et l'heure. |
| B | **Mode Motif** | Appuyez pour passer en mode motif.<br>Appuyez sur les touches numériques pour obtenir les motifs suivants : **<1>** spirales, **<2>** triangles, **<3>** arcs, **<4>** pentagones, **<5>** cercles en dents de scie, **<6>** cercles, **<7>** carrés, **<8>** étoiles, **<9>** cercles de cercles, **<0>** startbursts. |
| C | **Mode Texte** | Appuyez pour passer en mode texte, puis appuyez sur n'importe quelle touche numérique. Saisissez du texte avec le clavier. Les indicateurs LED rouge et bleu s'allument. |
| 0 à 9 | **Numéro** | Appuyez pour sélectionner un numéro |
| | **Précédent** | Appuyez pour allez à l'étape précédente |
| | **Suivant** | Appuyez pour allez à l'étape suivante |
| | **Miroir** | Appuyez et maintenez enfoncé pour activer l'effet miroir sur la projection.<br>Appuyez de manière répétée pour sélectionner un mode miroir parmi les 4 disponibles. |

**La télécommande IR prend automatiquement le dessus sur le bouton <MODE>. Aucun paramètre supplémentaire n'est requis !**
**Mode d'activation par le son : Appuyez sur <1> (le moins sensible) jusqu'à <9> (le plus sensible) sur la télécommande pour paramétrer la sensibilité au son.**

# Clavier



## Utilisation du Clavier

Utilisez le clavier pour accéder aux options de menu, sélectionner les motifs laser et passer d'un mode à l'autre. Pour utiliser le clavier avec le Scorpion™ Script, procédez comme suit.

1. Connectez le clavier au port situé à l'arrière du Scorpion™ Script.
2. Branchez l'appareil sur une prise de courant appropriée.

## Options du Menu

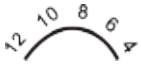
Pour sélectionner les options de menu en utilisant le clavier, procédez comme suit.

1. Appuyez sur **<** **>** pour accéder aux options de menu. La sortie laser affiche l'option de menu courante.
2. Utilisez **<** **>** ou **<** **>** pour faire défiler les différentes options de menu : **1. TEXT**, **2. AUTO**, **3. MUSIC**, **4. CLOCK**, et **5. MOTIF**.
3. Appuyez sur **<** Enter **>** pour enregistrer la sélection.

## 1. Mode Texte

En mode texte, utilisez les touches suivantes sur le clavier pour saisir du texte et sélectionner des motifs.

| Fonction | Touche | Description |
|---|---|---|
| **Flow (flux)** | ≪ | Permet de définir le flux de texte. Appuyez à nouveau pour recommencer. |
| **Couleurs RVB** | RGB | Pas de fonction |
| **Draw (dessin)** | ◢ | Permet de sélectionner la fonction de dessin. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |
| **Zoom** | ▣ | Permet de sélectionner les fonctionnalités zoom avant, zoom arrière et zoom avant/arrière. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |
| **X Move (déplacement X)** | ↔ | Le texte se déplace vers la droite ou la gauche. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |
| **Y Move (déplacement Y)** | ↕ | Le texte se déplace vers le haut ou le bas. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |
| **Y Roll (roulement Y)** | ↻ | Le texte se courbe autour de l'axe vertical. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |

| | | |
|---|---|---|
| **X Roll (roulement X)** | | Le texte se courbe autour de l'axe horizontal. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |
| **Z Roll (roulement Z)** | | Le texte se courbe autour de l'axe de profondeur. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |
| **Wave (vague)** | | Le texte est projeté avec un effet de vague. Utilisez les flèches haut et bas pour régler la vitesse. |
| **Text Qty (qté texte)** |  | Affiche les caractères par bloc de 4, 6, 8 10 ou 12. |
| **Play time (durée lecture)** | | Permet de définir la durée de lecture. |
| **Mirror (miroir)** | | Applique un effet miroir à l'affichage dans 4 directions. |
| **Delete (effacer)** | | Efface le cache. |
| **Backspace (retour arrière)** | | Supprime un caractère à gauche. |
| **Home (début)** | | Déplace le curseur au début du texte. |
| **End (fin)** | | Déplace le curseur à la fin du texte. |
| **Touches fléchées** |  | Déplace le curseur vers le haut, le bas, la gauche ou vers la droite. |
| **Ctrl+Alt+Del** | | Supprime le texte en entier. |
| **Save+No. (sauvegarder + num)** | | Sauvegarde le texte et le motif. |
| **Play+No. (lecture + num)** | | Joue le texte et le motif sauvegardés. |
| **Loop Playback (lecture en boucle)** | | Répète le texte et le motif sauvegardés. |
| **Page Up (page préc.)** | | Sélectionne le dernier texte édité. |
| **Page Down (page suiv.)** | | Sélectionne le prochain texte édité. |
| **Pause** | | Mettre le programme en pause. |

## 2. Mode Automatique

En mode automatique, utilisez les touches suivantes sur le clavier.

| Fonction | Touche | Description |
|---|---|---|
| **Numéros** | **<0>–<9>** | Appuyez sur les touches **<1>** à **<9>** pour sélectionner l'un des programmes automatiques. Appuyez sur **<0>** pour sélectionner tous les programmes automatiques en boucle. |
| **Mirror (miroir)** | | Applique un effet miroir à l'affichage dans 4 directions. |

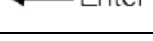
## 3. Mode Musical

En mode musical, utilisez les touches suivantes sur le clavier.

| Fonction | Touche | Description |
|---|---|---|
| **Numéros** | **<0>–<9>** | Appuyez sur les touches **<1>** à **<9>** pour sélectionner l'un des programmes d'activation par le son. Appuyez sur **<0>** pour sélectionner tous les programmes d'activation par le son en boucle. |
| **Mirror (miroir)** | | Applique un effet miroir à l'affichage dans 4 directions. |

## 4. Mode Horloge

En mode horloge, utilisez les touches suivantes sur le clavier.

| Fonction | Touche/ Affichage | Description |
|---|---|---|
| **Entrée** |  | Appuyez pour passer en mode horloge. |
| **Horloge** | 20*xx* YY<br>*xx*.*xx* MM<br>*xx*.*xx* TIME<br>12R/24R | Utilisez les flèches haut **<↑>** ou bas **<↓>** pour faire défiler les valeurs **<0>–<9>**, ou utilisez les touches numériques pour sélectionner les valeurs affichées.<br>Utilisez les flèches gauche **<←>** ou droite **<→>** pour faire défiler les paramètres année (YY), mois (MM), jour (DD) et heure (TIME) affichés.<br>Utilisez les flèches haut **<↑>** ou bas **<↓>** pour afficher l'heure au format 12 heures ou 24 heures. |
| **Escape (échap)** | | Appuyez pour quitter le mode horloge sans enregistrer les paramètres. |
| **Barre d'espace** | | Après avoir effectué une sélection, appuyez sur la barre d'espace pour boucler entre l'affichage de l'année, du mois, du jour et de l'heure. |
| **Mirror (miroir)** | | Applique un effet miroir à l'affichage dans 4 directions. |

## 5. Mode Motif

En mode Motif, utilisez les touches suivantes sur le clavier.

| Fonction | Touche | Description |
|---|---|---|
| **Motifs** | **<0>–<9>** | Appuyez sur les touches numériques pour obtenir les motifs suivants :<br>**<1>** spirales, **<2>** triangles, **<3>** arcs, **<4>** pentagones, **<5>** cercles en dents de scie, **<6>** cercles, **<7>** carrés, **<8>** étoiles, **<9>** cercles de cercles, **<0>** startbursts. |

# 5. INFORMATIONS TECHNIQUES

## Entretien de l'Appareil

L'accumulation de poussière réduit la sortie de lumière et peut entraîner une surchauffe de l'appareil. Pour conserver des performances optimales, nettoyez l'appareil au moins deux fois par mois. Cependant, l'utilisation et les conditions environnementales contribuent à augmenter la fréquence de nettoyage.

Pour nettoyer l'appareil, suivez les instructions ci-dessous :

1. Débranchez le produit.
2. Attendez que l'appareil soit à la température ambiante.
3. Utilisez un aspirateur (ou un compresseur d'air) et une brosse douce pour enlever la poussière accumulée sur les surfaces/ventilations externes.
4. Nettoyez le panneau en verre (ouverture du laser) avec une solution douce de nettoyant pour vitres ou de l'alcool isopropylique.
5. Appliquez la solution directement surun chiffon de coton doux et non pelucheux ou un tissu de nettoyage d'objectif.
6. Essuyez soigneusement toute trace de saleté ou d'encrassement sur les bords extérieurs de la vitre.
7. Nettoyez en douceur la surface en verre jusqu'à ce que toute peluche ou trace ait disparue.

**Assurez-vous de bien sécher toutes les surfaces en verre après les avoir nettoyées.**

**Ne faites pas tourner le ventilateur à l'aide d'air comprimé sous risque de l'endommager.**

**N'ouvrez pas ce produit pour le nettoyage ou l'entretien.**

# 6. SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

**Dimensions et Poids**

| Longueur | Largeur | Hauteur | Poids |
|---|---|---|---|
| 183 mm (7,2 po) | 185 mm (7,3 po) | 165 mm (6,5 po) | 1 kg (2,2 lb) |

**Remarque :** Les dimensions en pouces sont arrondies à la décimale la plus proche.

**Alimentation**

| Tension d'entrée | Plage | Sélection de tension |
|---|---|---|
| Une alimentation externe | entre 100 et 240 V CA, 50/60 Hz | Universelle |

| Paramètre | 120 V, 60 Hz | 230 V, 50 Hz |
|---|---|---|
| Consommation | 10 W | 9 W |
| Courant de fonctionnement | 0,2 A | 0,1 A |

**Source Lumineuse**

| Type | Alimentation | Longueur d'onde |
|---|---|---|
| Laser (vert) | 50 mW | 532 nm |

**Thermique**

| Température externe maximum | Système de refroidissement |
|---|---|
| 40 °C (104 °F) | Ventilateurs |

**Commande**

| Nom du produit | Code article | Code UPC |
|---|---|---|
| Scorpion™ Script | 10060888 | 781462212360 |

## Retours

Dans le cas où vous avez besoin d'aide ou pour retourner un produit :

- Si vous résidez aux États-Unis, contactez le siège mondial de CHAUVET®.
- Si vous vivez au Royaume-Uni ou en Irlande, contactez CHAUVET® Europe Ltd.
- Si vous vivez au Mexique, contactez CHAUVET Mexico.
- Si vous résidez n'importe où ailleurs, NE contactez pas CHAUVET®. Contactez votre revendeur. Rendez-vous sur www.chauvetlighting.com pour découvrir la liste des revendeurs en dehors des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Irlande ou du Méxique.

**Si vous résidez en dehors des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Irlande, contactez votre revendeur et suivez leurs instructions quant à la procédure à suivre pour renvoyer votre appareil. Consultez notre site Web pour trouver leurs coordonnées.**

Téléphonez au centre d'assistance technique de CHAUVET® correspondant et demandez un numéro d'autorisation de retour (NAR) avant de nous réexpédier l'appareil. Pour l'obtenir, il vous sera demandé de fournir le numéro du modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description de l'objet du retour.

Vous devez nous retournez la marchandise en port prépayé, dans ses boîte et emballage d'origine et avec tous ses accessoires. CHAUVET® ne délivrera pas d'étiquettes de renvoi.

Indiquez lisiblement le NAR sur une étiquette apposée sur le colis. CHAUVET® refusera la réception de tout appareil pour lequel aucun NAR n'a été demandé.

**Inscrivez le NAR sur une étiquette convenablement collée. N'écrivez PAS le NAR directement sur le colis.**

Avant de nous retourner le colis, inscrivez les informations suivantes, de manière lisible, sur une feuille de papier, que vous placerez à l'intérieur du colis:

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le numéro de NAR
- Une courte description du problème

Veillez à emballer l'appareil de manière adéquate. Vous serez tenu responsable de tout dommage survenant lors de l'expédition de retour dû à un emballage inadéquat. Nous vous recommandons d'utiliser un emballage double ou celui de FedEx.

**CHAUVET® se réserve le droit, à sa convenance, de réparer ou remplacer tout appareil qui lui est retourné.**

## NOUS CONTACTER

**SIÈGE SOCIAL MONDIAL** - CHAUVET®

**Informations Générales**
Adresse : 5200 NW 108th Avenue
Sunrise, FL 33351
Téléphone:(954) 577-4455
Télécopie:(954) 929-5560
N° vert : (800) 762-1084

**Support Technique**
Téléphone : (954) 577-4455
(appuyer sur **4**)
Télécopie : (954) 756-8015
E-mail : tech@chauvetlighting.com

**Site Web** www.chauvetlighting.com

**ROYAUME-UNI ET l'IRLANDE** - CHAUVET® Europe Ltd.

**Informations Générales**
Adresse: Unit 1C
Brookhill Road Industrial Estate
Pinxton, Nottingham, UK
NG16 6NT
Téléphone:+44 (0)1773 511115
Télécopie:+44 (0)1773 511110

**Support Technique**
E-mail: uktech@chauvetlighting.com

**Site Web** www.chauvetlighting.co.uk

**MEXIQUE** - CHAUVET® Mexico

**Informations Générales**
Adresse: Av. Santa Ana 30
Parque Industrial Lerma
Lerma, Mexico C.P. 52000
Téléphone:+52 (728) 285-5000

**Support Technique**
E-mail: servicio@chauvet.com.mx

**Site Web** www.chauvet.com.mx

En dehors des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Irlande ou du Mexique, contactez votre revendeur. Suivez leurs instructions pour accéder à l'assistance ou pour renvoyer un produit. Consultez notre site web pour les coordonnées.